

20140180525

АГЕНЦИЈА ЗА ХРАНА И ВЕТЕРИНАРСТВО

Врз основа на член 58 став (4) од Законот за ветеринарно здравство („Службен весник на Република Македонија” бр. 113/07, 24/11, 136/11 и 123/12), директорот на Агенцијата за храна и ветеринарство донесе

П РА В И Л Н И К ЗА УСЛОВИТЕ ЗА СТАВАЊЕ ВО ПРОМЕТ НА ЖИВИНА И ЈАЈЦА ЗА ВЕДЕЊЕ(*)

Глава I Општи одредби

Член 1 Предмет на уредување

(1) Со овој правилник се пропишуваат условите за ставање во промет на живина и јајца за ведење.

(2) Одредбите од овој правилник не се применуваат за живина наменета за изложби, манифестации или спортски настани.

Член 2 Дефиниции

(1) Поимите утврдени во Законот за ветеринарно здравство се применуваат и во овој правилник доколку со овој правилник не се поинаку дефинирани.

(2) Одредени поими употребени во овој правилник го имаат следното значење:

1) „јајца за ведење“ се јајца за инкубација изведени од живина;

2) „живина за размножување“ е живина постара од 72 часа наменета за производство на јајца за ведење;

3) „живина за производство“ е живина постара од 72 часа која се одгледува за производство на месо и/или јајца за исхрана на луѓето (или за обновување на популација на дивеч);

4) „живина за колење“ е живина која се превезува директно во кланица и која се коле веднаш по нејзиното пристигнување или во рок од 72 часа по пристигнувањето во кланицата;

5) „јато“ е живина со ист здравствен статус која се одгледува во исти простории или во ист заграден простор и која формира единствена епидемиолошка единица или, во случај на домашна живина, сите птици кои делат ист воздушен простор;

* Со овој правилник се врши усогласување со Директивата на Совет 2009/158/EЗ од 30 ноември 2009 за условите на здравствена заштита при трговија во Заедницата и увоз од трети земји на живина и јајца за ведење, CELEX Бр. 32009L0158; Одлука на Комисијата 2006/605/EЗ од 6 септември 2006 за одредени мерки на заштита во однос на трговија на Заедницата со живина наменета за надополнување на популација на дивеч, CELEX Бр. 32006D0605; Одлука на Совет 95/410/EЗ од 22 јуни 1995 замикробиолошките правила за тестирање и земање на примероци на одгледувалиштата на потекло за живин за колење наменета за Финска и Шведска, CELEX Бр. 31995D0410; Одлука на Комисијата 94/327/EЗ од 19 мај 1994 за критериумите за годишно тестирање на живина за размножувања на Њукасталската болест во согласност со член 12 став (2) од Директивата на Совет 90/539/EEЗ, CELEX Бр. 31994D0327 и Одлука на Комисијата 93/152/EEЗ од 8 февруари 1993 за критериумите за вакцинацијата која треба да се користи против Њукасталската болест во контакт на програмите за вакцинација, CELEX Бр. 31993D0152.

6) „одгледувалиште“ е секоја инсталација или објект кој се користи за размножување или одгледување на живина за размножување или производство;

7) „објект“ е капацитет или дел од капацитет кој се наоѓа на едно исто место и опфаќа:

(а) објект за одгледување на чистокрвни животни: објект кој произведуваат јајца за ведење за производство на живина за размножување;

(б) објект за размножување: објект кој произведува јајца за ведење за производство на живина за производство;

(в) објект за одгледување:

- објект за одгледување живина за размножување кој е објект за одгледување живина сè до периодот репродуктивна зрелост или;

- објект за одгледување живина за производство кој е објект за одгледување несилки за производство пред периодот на несење;

(г) инкубаторска станица: објект во кој се инкубираат и се изведуваат јајца и кој ги задоволува потребите од еднодневни пилиња;

8) „одобрена лабораторија“ е лабораторија сместена на територијата на земја-членка на Европската унија која е одобрена и под контрола на надлежниот ветеринарен орган на таа земја-членка во која се извршуваат дијагностички испитувања кои се пропишани со овој правилник;

9) „болести кои задолжително се пријавуваат“ се болестите заради кои ставањето во промет на живина и јајца за ведење не е дозволено и се дадени во Прилог 2 кој е составен дел на овој правилник;

10) „карантин“ е објект каде живината се чува во потполна изолација и каде е спречен директен или индиректен контакт со друга живина на начин кој дозволува да се вршат испитувања и набљудување на присуство на болестите кои задолжително се пријавуваат;

11) „санитарно колење“ е уништување на живина и производи кои се заразени или за кои постои сомнеж дека се контаминирани со превземање на сите потребни мерки на здравствена заштита вклучувајќи и дезинфекција и

12) „дивеч“ се диви птици кои се заловени за исхрана на луѓето.

Глава II

Услови за ставање во промет

Член 3

Услови за ставање во промет

(1) За да ставаат во промет живина и јајца за ведење објектите треба да бидат одобрени и треба да ги исполнат условите дадени во членовите 4, 5, 6 и 7 на овој правилник.

(2) По исклучок од став (1) на овој член, објектите во кои се одгледува живина за колење или несилки кои произведуваат јајца за исхрана на луѓето во кои бројот на животни е помал од 350 несилки односно 500 бројлери и кои не ставаат јајца или месо во промет не треба да ги исполнуваат условите од членовите 4, 5, 6 и 7 на овој правилник.

Член 4

Општи правила

(1) Операторите на објектите во кои се одгледува живина и јајца за ведење треба:

1) да ги исполнат условите во однос на капацитетите и дејностите кои можат да се вршат во објектите утврдени во член 5 на овој правилник;

2) да ги применуваат и да се придржуваат кон Програмите за следење на болести донесени согласно Законот за ветеринарно здравство;

3) да обезбедат секој капацитет да ги извршува активностите наведени во точка 4) од овој став;

4) објектите да бидат под надзор во однос на спроведување на организиран мониторинг на здравјето на живината, кој вклучува:

(а) најмалку една инспекциска посета годишно од страна на официјален ветеринар, придружена со контроли со цел да се потврди дека се применуваат хигиенските мерки и активности во објектите во согласност со условите од член 5 на овој правилник и

(б) водење на евиденција од страна на одгледувачите за сите потребни податоци за постојан мониторинг на здравствениот статус во објектот од страна на Агенцијата за храна и ветеринарство (во понатамошниот текст: Агенцијата) односно надлежен орган на земја членка на Европската унија и

5) да содржат само живина.

(2) Секој објект кој ги исполнува условите утврдени во став (1) на овој член има единствен број кој може да биде ист со бројот издаден во согласност со Законот за квалитет на земјоделски производи(*1).

Член 5

Објекти и активности

(1) Објектите за размножување на живина со педигре, размножување и одгледување треба:

1) да бидат поставени во согласност со видот на производството, со што се гарантира заштита од болести или, доколку се појави жариште, истото да може да се стави под контрола. Доколку во објектите се сместени неколку видови живина, тие треба да бидат одделени;

2) да се обезбедат добри хигиенски услови и непречен надзор на здравјето на живината и

3) опремата да е соодветна за видот на производство и со неа да се врши чистење и дезинфекција на објектите и возилата со кои се превезуваат живината и јајцата со место назначено за таа намена.

(2) Во објектите за размножување на живина со педигре, размножување и одгледување треба:

1) техниките за одгледување да се засноваат на принципот на „заштитено одгледување“ и на принципот „сите внатре/сите надвор“. Помеѓу различните групи треба да се врши чистење, дезинфекција и депопулација;

2) да се чува само живина:

(а) од самиот објект, и/или,

(б) од други објекти за размножување на животни со педигре, размножување или одгледување од Република Македонија или Заедницата, одобрени согласно со член 10 став (1) точка 1) потточка а) од овој правилник, и/или,

(в) увезена од трети земји во согласност со Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, лисата на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно здравствениот сертификат или други документи што ја придружуваат пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло,

3) има правила за хигиена од страна на раководството на објектот и вработените треба да носат соодветна работна облека, а посетителите заштитна облека;

4) зградите, кафезите и опремата треба да се одржуваат во добра состојба;

5) јајцата да:

(а) се собираат во соодветни временски интервали, најмалку еднаш во денот и во најкраток можен рок по ведењето;

(б) се дезинфицираат и чистат во најкраток можен рок, освен доколку дезинфекцијата не се одвива во инкубаторска станица во Република Македонија или во земјата членка на Европската унија и

(в) се сместени во нова или во чиста и дезинфицирана амбалажа.

б) одгледувачот да го извести официјалниот ветеринар за секоја промена во начинот на производството или за друг знак кој покажува присуство на заразни болести кај живината. Во случај на сомнеж за присуство на болест, овластениот ветеринар треба веднаш да испрати примероци до одобрена лабораторија за поставување на дијагноза;

7) историјата на едно јато, евиденцијата или податоците да се чуваат за секое јато барем две години по продажбата на јатото и да содржи податоци за:

(а) пристигнување и заминување,

(б) начин на производство,

(в) стапка на заболување и смртност со причините за нив,

(г) сите лабораториски испитувања и резултатите од нив,

(д) местото од каде потекнува живината и

(е) одредиште на јајцата,

8) доколку се појави заразна болест на живината, резултатите од лабораториските испитувања веднаш да се достават до официјалниот ветеринар.

(3) Инкубаторската станица треба:

1) да биде физички и оперативно одделена од објектите за одгледување и да дозволува долунаведените различни функционални единици да се одвиваат независно една од друга:

(а) складирање и сортирање на јајцата,

(б) дезинфекција,

(в) прединкубација,

(г) ведење и

(д) подготовка и пакување на пратките за испраќање,

2) да биде заштитена од птици кои доаѓаат од надвор и глодари; подовите и сидовите да бидат од цврст, непропустлив материјал кој дозволува миенење; системите за природно или вештачко осветлување и проток на воздух и топлина да бидат соодветни; да се преземат мерки за хигиенско отстранување на отпад (јајца и пилиња) и

3) опремата да биде со мазна и водоотпорна површина.

(4) Во инкубаторската станица треба:

1) јајцата да се движат еднонасочно, а опремата и персоналот да бидат подвижни;

2) јајцата за ведење да:

(а) потекнуваат од објектите за животни за размножување со педигре, размножување или одгледување, одобрени согласно член 10 став (1) точка 1) потточка (а) од овој правилник и

(б) бидат увезени од трети земји согласно овој правилник;

3) да има правила за добра хигиенска пракса; вработените да носат соодветна работна облека, а посетителите заштитна облека;

4) објектите и опремата да се одржуваат во добра состојба;

5) да се врши дезинфекција на:

(а) јајца, по пристигнување односно пред процесот на инкубација или пред нивно испраќање за ставање во промет или извоз во трета земја, освен доколку тие не биле претходно дезинфицирани во одгледувалиштето на потекло,

(б) инкубаторите и

(в) инкубаторските станици и опремата, по ведење на секоја серија,

6) да се спроведува програма за микробиолошка контрола на квалитет со цел да се оцени здравствениот статус на инкубаторската станица;

7) одгледувачот да го известува официјалниот ветеринар за секаква промени во начинот на производството или друг знак кој покажува присуство на заразни болести кај живината. Веднаш штом се појави сомнеж за присуство на болест, официјалниот ветеринар да испрати примероци до одобрена лабораторија според кои се поставува дијагноза и да ја информира Агенцијата односно надлежниот орган на земја членка на Европската унија кој донесува одлука за превземање на соодветни мерки.

8) историјата на едно јато, евиденцијата и податоците за инкубаторската станица да се чуваат најмалку две години и истите за секое јато да содржат податоци за:

- (а) потекло на јајцата и дата на нивно пристигнување,
- (б) изведените видови,
- (в) секоја абнормалност,
- (г) сите лабораториски испитувања и резултатите од нив,
- (д) детали за програми за вакцинација,
- (е) бројот и одредиштето на инкубираните јајца кои не се извеле и
- (е) одредиштето на едnodневните пилиња,

9) доколку се појави заразна болест кај живината, резултатите од лабораториските испитувања веднаш да се достават до официјален ветеринар.

Член 6

Следење на болест

(1) Програмите за следење на болести од член 4 на овој правилник, треба да ги имаат во предвид одредбите на членовите 20 и 21 на овој правилник, како и најмалку да го опфаќаат следењето на инфекциите и видовите од ставовите (2), (3) и (4) на овој член и член 7 став (2) на овој правилник.

(2) За инфекции со *Salmonella pullorum*, *Salmonella gallinarum* и *Salmonella arizonae*:

1) засегнати видови се:

(а) за *Salmonella pullorum* et *gallinarum*: кокошки, мисирки, бисерки, потполошки, фазани, еребици и патки и

(б) за *Salmonella arizonae*: мисирки;

2) за следење на болест:

(а) серолошките и/или бактериолошките испитувања треба да се употребуваат за откривање присуство на инфекција;

(б) примероците за вршење на тестови треба да бидат земени од крв, ембриони кои нема да се изведат (мртви ембриони), второ-класни пилиња, мекониум, ткива земени пост мортем, особено црн дроб, слезина, јајници, јајоводи и илео-цекалниот спој;

(в) треба да се користи директно збогатување со каша од селенит-цистеин за примеоци на фецес/мекониум и примероци од цревата. Неселективно претходно збогатување следено со селективно збогатување со каша од Рапапорт-Василидасис базирана на соја или Милер-Кауфман Тетрахиноат-новобиоцин каша може да се користат за примероци (како ембриони мртво изведени) при што се очекува дека конкурентска тафлора да биде минимална;

(г) кога се земаат примероци од крв од јато за серолошко испитување на *Salmonella pullorum* или *Salmonella arizonae*, при определување на бројот на примероци кои треба да се земат, се зема во предвид распространетоста на инфекцијата и нејзината фреквенција на појавување во објектот во минатото. Секогаш треба да се зема валиден број на примероци за серолошки и/или бактериолошко тестирање за откривање инфекција;

(д) јатата се проверуваат за време на секој период на ведење во најдобриот период за откривање на болеста;

(ѓ) примероците земени за бактериолошко тестирање не треба да бидат земени од живина или јајца кои биле третирани со антимикробиолошки медицински препарати во период од две до три недели пред тестирањето;

(е) техниките за детекција треба да овозможуваат разликување на серолошки реакции на *Salmonella Pullorum* и *Salmonella Gallinarum* инфекција од серолошка реакција поради употреба на вакциназа *Salmonella Enteritidis*, во случаи кога оваа вакцина била користена. Оваа вакцинација не треба да се врши доколку се спроведува серолошки мониторинг, а доколку се извршила вакцинација, треба да се спроведе бактериолошко тестирање, но методот на потврда кој се користи треба да биде соодветен со цел да може да се направи разлика помеѓу живи вакцинални соеви и теренски соеви.

(3) За инфекции со *Mycoplasma gallisepticum* и *Mycoplasma meleagridis*:

1) засегнати видови се:

(а) за *Mycoplasma gallisepticum*: кокошки и мисирки и

(б) за *Mycoplasma meleagridis*: мисирки.

2) за следење на болест:

(а) треба да се испита присуството на инфекција преку серолошки и/или бактериолошки и/или преку молекуларни тестови. Присуството на лезии во вид на воздушни меури кај еднодневни пилиња и мисирки укажува на присуство на микоплазматична инфекција и истото треба да се истражи;

(б) примероците за тестирање за откривање присуство на инфекција со *Mycoplasma* треба да бидат земени соодветноод крвта, еднодневни пилиња, семе, или размаски земени од душникот, конхите, клоака и воздушните кеси а за детекција на *Mycoplasma meleagridis* примероците треба да се земат од оводуктите и пенис на мисири;

(в) тестовите за откривање *Mycoplasma gallisepticum* или *Mycoplasma meleagridis* се вршат на репрезентативен примерок со цел да се овозможи постојано следење на инфекцијата за време на одгледувањето и несењето, т.е. пред почетокот на несењето и потоа на секои три месеци.

(4) Доколку не постојат реакции на тестовите од ставовите (2) и (3) на овој член, тестот се смета за негативен. Во спротивно, јатото е сомнително и треба да се применат мерките од член 7 на овој правилник.

Член 7

Услови за времено повлекување или укинување на одобрение за ставање во промет на живина и јајца

(1) Одобрението за ставање во промет на живина и јајца за ведење времено се повлекува:

1) доколку објектот повеќе не ги исполнува условите утврдени во член 5 од овој правилник;

2) се до завршувањето на испитувањето за присуство на болест, доколу:

(а) се појавило сомневање за присуство на птичји грип или Њукасл-болест во објектот,

(б) објектот примил живина или јајца за ведење од објект кој е сомнителен на зараза или е заразен од птичји грип или Њукасл-болест,

(в) настанал контакт, кој може да ја пренесе инфекцијата, помеѓу објектот и местото на појавување на птичји грип или Њукасл-болест,

3) доколку резултатите од извршениот надзор во согласност со условите утврдени во членовите 5 и 6 од овој правилник за инфекции од *Salmonella pullorum*, *Salmonella gallinarum*, *Salmonella arizonae*, *Mycoplasma gallisepticum* или *Mycoplasma meleagridis* даваат основа за сомневање дека има присуство на инфекција и потребно е да се извршат нови тестови;

4) во тек е спроведување на мерки кои ги бара официјалниот ветеринар, доколку објектот не ги исполнува условите од член 4, став (1) точки 1), 2) и 3) од овој правилник.

(2) Во случај на одгледувалишта кои се составени од две или повеќе одделни единици на производство, Агенцијата може да направи исклучоци од мерките утврдени во став (4) точка 2) на овој член во однос на здравјето на единиците за производство на одгледувалиштето кое е заразено, доколку официјалниот ветеринар потврди дека структурата и големината на овие единици за производство и активностите кои ги вршат се такви, што единиците за производство нудат потполно одделни објекти за сместување, чување и хранење, така што предметната болест не може да се прошири од една единица за производство на друга.

(3) Услови за укинување на одобрение за ставање во промет се:

1) појава на птичји грип или Њукасл-болест во објектот;

2) вториот тест покаже присуство на инфекција со *Salmonella pullorum*, *Salmonella gallinarum*, *Salmonella arizonae*, *Mycoplasma gallisepticum* или *Mycoplasma meleagridis* и

3) не се преземени мерки со кои објектот би ги исполнувал условите од член 4, став (1) точки 1), 2) и 3) од овој правилник, по второто предупредување од страна на официјалниот ветеринар.

(4) Услови за повторно враќање на одобрение за ставање во промет се:

1) извршено е санитарно колење и поминат е 21 ден од чистењето и дезинфекцијата на објектот поради присуство на птичји грип или Њукастелска болест;

2) доколку повлекувањето било извршено поради инфекција предизвикана од:

(a) *Salmonella pullorum* и *gallinarum* или *Salmonella arizonae*, тоа може да биде повторно вратено на објектот по негативен резултат од двата теста извршени во временски интервал од барем 21 ден и по дезинфекцијата извршена по санитарното колење на заразеното јато,

(б) *Mycoplasma gallisepticum* или *Mycoplasma meleagridis*, може да бидат обновени по добиен негативен резултат од двата теста извршени на целото јато во временски интервал од најмалку 60 дена или по добиени негативни резултати кои биле добиени на две тестирања спроведени во интервал од најмалку 21 ден во објектот по дезинфекција извршена по санитарно колење на целото заболено јато.

Член 8

Национална референтна лабораторија

(1) Националната референтна лабораторија за болести кај живината е одговорна за координирање на дијагностичките методи утврдени во овој правилник и нивната употреба од страна на овластени лаборатории кои се наоѓаат на територијата на Република Македонија, и тоа:

1) ги снабдува овластените лаборатории со реагенси кои се потребни за дијагностичко тестирање;

2) врши мониторинг на квалитетот на реагенсите кои се користат од страна на лабораториите овластени да вршат дијагностички тестирања пропишани во овој правилник;

3) организира периодични споредбени тестирања.

(2) Податоците за национална референтна лабораторија за авијарни болести се објавува на веб страната на Агенцијата

(3) Директорот на Агенцијата во согласност со член 10-а од Законот за ветеринарно здравство може да пропише детални правила за спроведување на овој член.

Член 9

Ставање во промет на живина и јајца за ведење

За да се стават промет во Република Македонија или во Европската унија:

1) јајцата за ведење, еднодневните пилиња, живината за размножување и живината за производство треба да ги исполнуваат условите пропишани во членовите 10, 19, 20, 21, 22 и 24 од овој правилник доколку истите се спроведуваат на територијата на Република Македонија или во Европска унија, како и следните услови:

1) јајцата за ведење треба да ги исполнуваат условите пропишани во член 12 од овој правилник;

2) еднодневните пилиња треба да ги исполнуваат условите утврдени во член 13 од овој правилник;

3) живината за размножување и живина за производството треба да ги задоволуваат условите утврдени во член 14 од овој правилник;

2) живината за колење треба да ги исполнува условите утврдени во членовите 15, 19, 20, 21, 22 и 24 од овој правилник доколку истите се спроведуваат на територијата на Република Македонија или во Европската унија;

3) живината (вклучувајќи и еднодневни пилиња) наменета за обновување на популациите на дивеч, треба да ги исполнува условите утврдени во членовите 16, 19, 20, 21, 22 и 24 од овој правилник доколку истите се спроведуваат на територијата на Република Македонија или во Европската унија; и

4) во однос на салмонелата, живината наменета за Финска и Шведска треба да ги исполнува условите утврдени во член 17 од овој правилник.

Член 10

Општи услови за здравствена заштита на јајца за ведење, едно-дневни пилиња, живина за размножување и живина за производство

(1) Јајцата за ведење, еднодневните пилиња, живината за размножување и живината за производство треба да доаѓаат од:

1) објекти кои ги исполнуваат следните услови:

(а) да бидат одобрени и да имаат единствен број издаден од страна на Агенцијата или надлежниот орган на земја членка на Европската унија согласно член 4 од овој правилник;

(б) за време на испраќањето да не бидат предмет на забрани кои се однесуваат на здравствената заштита на живината;

(в) да не бидат сместени во област која е предмет на рестриктивни мерки во согласност со прописите од областа на ветеринарното здравство како резултат на појава на болест на која живината е приемлива;

2) јато кое за време на испраќањето нема клинички знаци на болест или за кое не постои сомневање дека е заболено.

(2) За објектите од став (1) точка 1) потточка (а) од овој правилник се води евиденција и истата се објавува на веб страната на Агенцијата.

(3) Директорот на Агенцијата во согласност со член 10-а од Законот за ветеринарно здравство може да пропише детални услови за примена на овој член.

Член 11

Услови за вакцинација на живина

(1) Ваксините за вакцинација на живина или јата за производство на јајца за ведење треба да имаат одобрение за ставање во промет во согласност со член 23 од Законот за ветеринарно-медицински препарати издадено од Агенцијата или надлежниот орган на земја членка на Европската унија.

(2) Согласно член 10-а од Законот за ветеринарно здравство директорот на Агенцијата може да ги утврди условите за користење на вакцините против Њукастелска болест во контекст на програмите за рутинска вакцинација.

(3) Во однос на вакцинацијата против било кој серотип на *Salmonella*, треба да бидат исполнети следниве услови:

1) програмите за вакцинација против *Salmonella* не треба да пречат на серолошката детекција во контекст на испитување кое се спроведува на терен, или резултати во лажно позитивни тестирања и

2) живите вакцини на *Salmonella* не треба да се користат во рамките на националните програми за контрола:

- кај живина за одгледување или размножување, за време на нивната репродуктивна или фаза на носење, освен доколку безбедноста од нивното користење е докажана и истите имаат одобрение за користење за такви цели во согласност со Законот за ветеринарно медицински препарати(*2) и

- во случај кога производителот нема обезбедено соодветен метод за разликување на бактериолошки дивите соеви на *Salmonella* од вакциналните соеви.

Член 12

Посебни услови за здравствена заштита на јајца за ведење

(1) Кога се испраќаат јајцата за ведење треба да:

1) доаѓаат од јата кои:

(а) се чувани повеќе од шест недели во еден или повеќе објекти одобрени согласно член 10 став (1) точка 1) поточка (а) од овој правилник;

(б) доколку се вакцинирани, биле вакцинирани согласно условите за вакцинација од член 11 од овој правилник;

(в) и кои:

- 72 часа пред испраќањето биле предмет на здравствен преглед направен од страна на официјален ветеринар или овластен ветеринар и кои за време на испитувањето не покажале клинички знаци на болест или сомневање дека се заболени или

- биле предмет на месечен здравствен преглед направен од страна на официјален ветеринар или овластен ветеринар при што последниот преглед бил извршен во период од 31 ден пред испраќањето. Во овој случај, официјален ветеринар или овластен ветеринар врши преглед на евиденцијата за здравствена состојба на јатото и процена на моменталната здравствена состојба врз основа на најновите податоци обезбедени од страна на лицето кое е одговорно за јатото во текот на 72 часа пред испраќањето. Во случај кога евиденцијата или другите податоци укажуваат сомнеж за болест, на јатото се врши преглед на здравствената состојба од страна на официјален ветеринар или овластен ветеринар кој ја исклучува можноста за постоење на заразна болест кај живината;

2) се означени во согласност со Законот за квалитет на земјоделски производи(*1);

3) биле дезинфицирани во согласност со упатствата дадени од официјалениот ветеринар.

(2) Ако за време на периодот на инкубација се појави заразна болест кај живината која е пренослива преку јајца во јатото од каде доаѓа пратката на јајцата за ведење се известува соодветната инкубаторска станица и надлежниот орган одговорен за инкубаторската станица и за јатата на потекло.

Член 13

Посебни услови за здравствена заштита на еднодневни пилиња

Еднодневните пилиња треба:

- 1) да се изведени од јајца за ведење кои ги исполнуваат условите од членовите 14 и 16 на овој правилник;
- 2) доколку се вакцинирани да ги исполнуваат условите за вакцинација од член 11 од овој правилник;
- 3) при нивното испраќање да не покажуват сомнеж за присуство на болест врз основа на член 5 став (4) точки 7) и 8) од овој правилник.

Член 14

Посебни услови за здравствена заштита на живина за размножување и живина за производство

Кога се испраќа, живината за размножување и живината за производство треба:

- 1) да е чувана од моментот на ведење или повеќе од шест недели во еден или повеќе објекти одобрени согласно член 10 став (1) точка 1) потточка (а) од овој правилник;
- 2) доколку е вакцинирана да ги исполнува условите за вакцинација од член 11 од овој правилник и
- 3) 48 часа пред испраќање да е извршен преглед на здравствената состојба од страна на официјален ветеринар или овластен ветеринар при што да не се утврдени клинички знаци на болест или сомневање дека се заболени.

Член 15

Услови за здравствена заштита на живина наменета за колење

Кога живината се испраќа за колење, таа треба да доаѓа од одгледувалиште:

- 1) каде била чувана од моментот на ведење или повеќе од 21 ден;
- 2) кое не е предмет на забрани во однос на здравствената заштита на живината;
- 3) каде од страна на официјален ветеринар или овластен ветеринар е извршен преглед на јатото од кое доаѓа пратката на живина наменета за колење пет дена пред испраќање при што да не се утврдени клинички знаци на болест или сомнеж на присуство на заразна болест во јатото и
- 4) кое не е сместено во област во која се применуваат рестриктивни мерки за здравствена заштита на животните во согласност со прописите од областа на ветеринарното здравство заради појава на болест на која живината е приемлива.

Член 16

Услови за здравствена заштита на живина која е на возраст повеќе од 72 часа и која е наменета за обновување на популациите на дивеч

(1) За да биде ставена во промет, живината која е на возраст од повеќе од 72 часа и е наменета за обновување на популации на дивеч, треба да доаѓа од одгледувалиште:

- 1) каде била чувана од ведењето или повеќе од 21 ден и не била во контакт со новодојдената живина во текот на две недели пред испраќањето;
- 2) кое не е под забрани заради здравствената заштита на живината;
- 3) каде од страна на официјален или овластен ветеринар е извршен преглед на јатото од кое доаѓа живината за пратката 48 часа пред испраќање на при што не се утврдени клинички знаци на болест или сомнеж на присуство на заразна болест во јатото;

4) кое не е сместено во област во која се применуваат рестриктивни мерки за здравствена заштита на животните во согласност со прописите од областа на ветеринарното здравство заради појава на болест на која живината е приемлива.

(2) За живината од став (1) на овој член не се применуваат одредбите од член 10 на овој правилник.

Член 17

Пратки за Финска и Шведска

(1) Во однос на серотиповите на салмонелата кои не се наведени во член 6 став (2) од овој правилник, пред испраќање на пратки со живина за колење наменети за Финска и Шведска истите треба да се испитаат микробиолошки со земање на примерок во објектот од каде потекнуваат, во согласност со Прилог 4 Дел 1 кој е составен дел на овој правилник и покрај со соодветниот Сертификат од Прилог 1 кој е составен дел од овој правилник пратките треба да бидат придружени со потврдата од Прилог 4 дел 2 од овој правилник.

(2) Испитувањето од став (1) не се спроведува во случај на колење живина од одгледувалиштето каде се спроведуваат програми кои се еквивалентни на програмите кои се спроведуваат во Финска и Шведска кои се одобрени од страна на Комисијата на Европската Унија.

Член 18

Отстапки

(1) Членовите 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 и 22 од овој правилник не се применуваат при ставање во промет на живина и јајца за ведење кога станува збор за пратки со помалку од 20 единици доколку ги исполнуваат условите од став (2) на овој член.

(2) Живината и јајцата за ведење од став (1) на овој член, кога се испраќаат, треба да доаѓаат од јата кои:

1) престојувале од нивното ведење или најмалку три месеци се чувани во Република Македонија или Европската унија;

2) се испраќаат и не покажуваат клинички знаци на заразни болести кај живината;

3) доколку се вакцинирани ги исполнуваат условите за вакцинација од член 11 од овој правилник;

4) не се предмет на забрани заради здравствената заштита на живината;

5) не се сместени во област во која се применуваат рестриктивни мерки за здравствена заштита согласно прописите од областа на ветеринарното здравство заради појава на болест на која живината е приемлива.

(3) Во месецот кој му претходи на испраќањето на пратката, сите птици во пратката треба да покажат негативен резултат од серолошките испитувања за присуство на антитела против *Salmonella pullorum* и *Salmonella gallinarum*, направени согласно член 6 од овој правилник. Во случај на јајца за ведење или еднодневни пилиња, јатото на потекло треба да биде серолошки испитано на *Salmonella pullorum* и *Salmonella gallinarum* три месеци пред испраќање пратката со ниво на точност/доверливост од 95% за откривање на инфекција при преваленца од 5%.

(4) Одредбите од ставовите (1), (2) и (3) на овој член не се применуваат во случај на пратки на ноеви или јајца за ведење од ноеви.

Член 19

**Услови за ставање во промет во случај
на вакцинација**

(1) Во случај на пратки од живина и јајца за ведење од Република Македонија или региони од Република Македонија или земја членка на Европската Унија или региони од земја членка на Европската Унија во кои се врши вакцинација живината против Њукастелска болест кои се наменети за Република Македонија или региони од Република Македонија или земја членка на Европската Унија или региони од земја членка на Европската Унија чиј статус е воспоставен согласно став (2) од овој член, се применуваат следното правило:

1) јајцата за ведење да доаѓаат од јата кои:

(а) не се вакцинирани или

(б) се вакцинирани со инактивирана вакцина или

(в) се вакцинирани со активна вакцина одобрена согласно Прилог 5 кој е составен дел на овој правилник доколку таа вакцинација била извршена најмалку 30 дена пред собирањето на јајцата за ведење;

2) еднодневни пилиња (вклучувајќи пилиња наменети за обновување на популација на дивеч) не треба да се вакцинираат против Њукастелска болест и треба да доаѓаат од:

(а) јајца за ведење кои ги исполнуваат условите од точка 1) на овој став и

(б) инкубаторска станица каде работната пракса покажува дека овие јајца се инкубираат во потполно различни временски периоди и места од јајцата кои не ги задоволуваат условите од точка 1) на овој став;

3) живината за приплод и живината наменета за производство треба:

(а) да не биде вакцинирана против Њукастелска болест и

(б) да биде изолирана 14 дена пред испраќањето или во одгледувалиште или во карантин, под надзор на официјален ветеринар. Ниту една птица на одгледувалиштето од кое потекнуваат или карантинот не треба да биде вакцинирана против Њукастелска болест во периодот од 21 ден пред испраќањето и за тоа време ниту една птица која нема да биде дел од пратката не треба да влегува на одгледувалиштето или во карантинот. Во карантинот не треба да се врши вакцинирање и

(в) за време на 14 дена пред испраќањето биле серолошки испитани при што се добиени негативни резултати на откривање на антитела против Њукастелска болест. Директорот на Агенцијата согласно член 10-а од Законот за ветеринарно здравство ги пропишува условите за спроведување на серолошкото тестирање.

4) живината за колење треба да доаѓа од јата кои:

(а) ако не се вакцинирани против Њукастелска болест, ги исполнуваат условите од точка 3) потточка (в) на овој став;

(б) доколку се вакцинирани 14 дена пред испраќање репрезентативен примерок од пратката треба да се испита со изолирање на вирусот на Њукастелска болест. Директорот на Агенцијата согласно член 10-а од Законот за ветеринарно здравство ги пропишува условите за спроведување на серолошкото тестирање

(2) За да се добие статус на слободен од вакцинирање за територијата на државата или нејзин регион треба да се применат одредбите од член 21 став (1) на овој правилник.

Во случај кога Агенцијата смета дека на територијата на државата или нејзин регион е постигнат статусот за слободни од вакцинирање против Њукастелска болест, за истото ја информира Европската Комисија.

(3) Елементите кои треба да се земат во предвид за определување на статусот на слободен од вакцинирање против Њукастелска болест на територијата или нејзин регион се дадени во член 21 став (1) на овој правилник дополнително на следните критериуми:

1) забранета е вакцинација против Њукастелска болест кај живината во претходните 12 месеци, освен задолжителна вакцинација на гулаби за натпреварување наведени во член 16 став (3) од Правилникот за мерки за сузбивање и искоренување на Њукастелската болест(*3);

2) во јатата за размножување се врши серолошки мониторинг најмалку еднаш годишно за присуство на Њукастелска болест согласно со Прилог 3 кој е составен дел на овој правилник и

3) одгледувалиштата треба да содржат само живина која била вакцинирана против Њукастелска болест во претходните 12 месеци, со исклучок на гулаби за натпреварување кои се вакцинирани согласно член 16 став (3) од Правилникот за мерки за сузбивање и искоренување на Њукастелската болест(*3).

(4) Агенцијата го прифаќа статусот за слободни од вакцинирање против Њукастелска болест на земјите членки на Европската унија во случај кога тоа е официјално објавено од страна на Европската Комисија.

(5) Агенцијата го суспендира невакциналниот статус против Њукастелска болест на одреден регион или на земја членка на Европската унија во случај кога Европската Комисија го суспендирала невакциналниот статус против Њукастелска болест на одреден регион или на земја членка.

Член 20

Активности на Агенцијата за контрола на болести

За спроведувањето на програмите за следење на болести на кои е приемлива живината, од член 49 од Законот за ветеринарно здравство Агенцијата ја известува Комисијата на Европската унија и истите треба особено да содржат:

- 1) распространетоста на болеста на територијата на Република Македонија;
- 2) причини за изготвување на програма, земајќи ги во предвид последиците од болеста и користа од програмата споредено со трошоците кои произлегуваат од спроведување на програмата;
- 3) географската област каде што ќе се спроведува програмата;
- 4) статусите и категории кои ќе се доделат на објектите за живина, стандардите кои треба да се постигнат во секоја категорија и тестовите кои ќе се спроведуваат;
- 5) постапките за следење на програмата;
- 6) чекорите кои се превземаат доколку поради било која причина еден објект го загуби својот статус и
- 7) мерките кои се превземаат доколку извршените испитувања во согласност со одредбите од програмата покажат позитивни резултати.

Член 21

Потребни податоци за добивање на статус слободен од болест

За да се докаже статус на слободна од болест на која живината е приемлива за територијата или регион на Република Македонија, Агенцијата ја известува Комисијата на Европската унија, при што во документите треба особено да се наведе:

- 1) природата на болеста и историја за нејзино појавување во Република Македонија;
- 2) резултати од испитувањата при спроведување на надзорот врз основа на серолошко, микробиолошко или патолошко испитување од Прилог 3 од овој правилник и доказ дека болеста задолжително се пријавува до Агенцијата;
- 3) периодот кога се извршувал надзорот;

4) каде е применливо, периодот кога било забрането вакцинирање против болеста и географската област во која вакцинацијата била забранета и

5) мерките кои се применуваат за задржување на статусот на слободна од болест.

Член 22

Превоз на еднодневни пилиња и јајца за ведење

(1) Еднодневните пилиња и јајцата за ведење треба да се превезуваат во:

1) некористени, наменски дизајнирани контејнери за еднакратна употреба кои потоа се уништуваат или

2) во контејнери кои може повторно да се употребуваат доколку претходно се дезинфицирани.

(2) Контејнерите наведени во став (1) на овој член треба да:

1) превезуваат само еднодневни пилиња или јајца за ведење од ист вид, категорија и вид на живина која доаѓа од ист објект;

2) бидат означени со:

(а) Република Македонија или името на земјата членка на Европската Унија и регионот на потекло;

(б) број на одобрение на објектот на потекло согласно член 4 став (2) од овој правилник;

(в) бројот на пилиња или јајца во секоја кутија;

(г) видовите на живина на кои припаѓаат јајцата или пилињата.

(3) Кутиите во кои се превезуваат еднодневните пилиња или јајцата за ведење за време на превозот може да се групираат во соодветни контејнери. Бројот на кутии кои се групираат и ознаките наведени во став (2) точка 2) на овој член треба да бидат назначени на контејнерот.

(4) Живината за размножување и живина за производство се превезуваат во сандаци или кафези кои:

1) содржат само живина од исти видови, категории и видови кои доаѓаат од ист објект и

2) се назначени со број на одобрение на објектот од кој потекнуваат што е согласно член 4 став (2) од овој правилник.

(5) Живината за размножување, живината за производство и еднодневните пилиња треба веднаш да се пренесат до објектот каде што се испраќаат, без да дојдат во контакт со други живи птици, освен со живина за размножување, живината за производство и еднодневни пилиња кои ги исполнуваат условите од овој правилник.

Живината за колење треба веднаш да се пренесе до кланицата каде што се испраќа, без да дојде во контакт со друга живина, освен живина за колење која ги задоволува условите утврдени во овој правилник. Живината наменета за обновување на популациите дивеч треба веднаш да се достави до крајната дестинација, без да дојде во контакт со друга живина, освен живина наменета за обновување на популациите дивеч која ги задоволува условите утврдени во овој правилник.

(6) Сандаци, кафезите и средствата за транспорт треба да бидат конструирани на начин со кој се:

1) спречува испуштањето на измет а се сведува на најмал степен испуштањето на пердуви за време на превозот;

2) овозможува визуелен преглед на живината и

3) овозможува чистење и дезинфекција.

(7) Средствата за превоз, и доколку не се за еднакратна употреба контејнерите, сандаци и кафезите треба да се чистат и дезинфицираат при натовар и растовар во согласност со упатствата од дадени од страна на Агенцијата или надлежниот орган земја членка на Европската унија.

Член 23

Превоз преку заразени области

Живината од член 22 став (5) не треба да се превезува преку области заразени од птичји грип или Њукастелска болест, освен доколку превозот се врши преку автопат или со воз.

Член 24

Сертификат

(1) Живината и јајцата за ведење, за време на превозот до дестинацијата, треба да бидат придружени со ветеринарно здравствен сертификат кој е:

- 1) изготвен согласно соодветниот образец даден во Прилог 1 од овој правилник,
- 2) потпишан од страна на официјален ветеринар;
- 3) изготвен на денот на натовар на македонски јазик и, доколку е потребно на службениот јазик на местото на дестинација;
- 4) со важност од пет дена;
- 5) составен од едеинствен лист хартија;
- 6) во најголем број на случаи наменет за еден примач и
- 7) со печат и потпис во боја која се разликува од онаа на која е испечатен текстот на образецот.

(2) Ветеринарно-здравствениот сертификат кој ја придружува пратките на живина која е наменета за обновување на популациите на дивеч треба да биде доплонет со следните зборови: „Оваа пратка е во согласност со условите за здравствена заштита пропишани во Правилникот за условите за ставање во промет на живина и јајца за ведење“.

Член 25

Агенцијата може да издаде општи одобренија или одобренија ограничени на одредени случаи на една или повеќе земји членки на Европската Унија со кои се дозволува внес во Република Македонија и ставање во промет на живина и јајца за ведење без сертификатот од член 24 на овој правилник.

Глава III

**Мерки за заштита за живина наменета
за обновување на популации дивеч**

Член 26

**Ставање во промет на живина наменета за
обновување на популациите со дивеч**

(1) За да биде ставена во промет во Република Македонија или во земја членка на Европската унија, живината која е наменета за обновување на популациите со дивеч, треба да ги исполнува мерките за био-сигурност на одгледувалиштата кои чуваат живина наменета за обновување на популациите со дивеч, како и мерките за надзор кои треба да се применат во случај кога живината за производство наменета за обновување на популации дивеч се испраќаат во друга земја членка на Европската Унија или трети земји.

(2) Агенцијата во соработка со одгледувачите кои чуваат живина наменета за обновување на популациите на дивеч изготвуваат упатства за добра био-сигурносна пракса за соодветните објекти земајќи ги во предвид био-сигурносните мерки од Програмата за сузбивање и искоренување на Авијарната инфлуенца.

Член 27

**Услови за испраќање на живина наменета за
обновување на популациите со дивеч**

(1) Испраќањето на живина за производство наменета за обновување на популациите на дивеч во земја членка на Европската Унија или трета земја може да се врши единствено доколку одгледувалиштето на испраќање:

1) е прегледано од страна на официјален ветеринар кој потврдил дека одгледувалиштето ги спроведува упаствата за добри био-сигурносни практики и

2) за период од два месеци пред денот на испраќање на живината,

(а) е дел од програмата за официјален надзор на Авијарна инфлуенца како што е пропишано во точка 3.1 од Програмата за сузбивање и искоренување на Авијарна инфлуенца(*4) или

(б) се вршат серолошки испитувања, при што се добиени негативни резултати на вирусот на Авијарна инфлуенца под-типовите H5 и H7 на примероци земени по случаен избор од јатото на потекло кое ќе ја сочинува пратката, и тоа:

- 50 примероци во случај на патки или гуски, или

- 20 примероци во случај на друг вид живина.

(2) Испраќањето на живина за производство наменета за обновување на популациите на дивеч и која е на возраст помала од еден месец во земја членка или трета земја е дозволено доколку:

1) одгледувалиштето на испраќање ги исполнува условите од став (1) на овој член и

2) вирусните испитувања на Авијарна инфлуенца се вршат или со изолација на вирус или со PCR на 20 клоакални брисови и 20 трахеални или орофарингеални брисови од живината која треба да се испрати, во период од една недела пред датата на испраќање.

(3) Пред испраќањето на живината за производство од ставовите (1) и (2) на овој член, 24 часа пред испраќање на пратката се врши преглед на јатото на потекло согласно член 16 став (1) точка 3) од овој правилник.

(4) Лабораториските испитувања од став (1) точка 2) и став (2) на овој член, се вршат во согласност со Дијагностичкиот Прирачник за Авијарна инфлуенца.

Глава IV

Завршни одредби

Член 28

Одложена примена

Одредбите од членовите 9, 17, 19, 20, 21, 24 и 25 ќе отпочнат да се применуваат со денот на пристапување на Република Македонија во Европската унија.

Член 29

Влегување во сила

Овој правилник влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 02-449/1
20 јануари 2014 година
Скопје

Агенција за храна
и ветеринарство
Директор,
Дејан Рунтевски, с.р.

Прилог 1

Образец 1
Сертификат за јајца за ведење

ЗЕМЈА: /COUNTRY:		Ветеринарно здравствен сертификат за Република Македонија /Veterinary certificate to Republic of Macedonia						
Дел I: Детали за пратката Part I: Details of consignment/presented	I.1. Испраќач/Consignor Име/Name Адреса/Address Поштенски код/Postal code		I.2. Референтен број на сертификатот/ Certificate reference number		I.2.a Локален референтен Бр./Local referent No.			
			I.3. Централен Надлежен Орган/Central Competent Authority					
			I.4. Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority					
	I.5. Примач /Consignee Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code		I.6. I.7.					
	I.8. Земја на потекло /Country of origin	ИСО код /ISO code	I.8. Подрачје на потекло /Region of origin	Код /Code	I.10. Земја на дестинација /Country of destination	ИСО код /ISO code	I.11. Регион на дестинација /Region of destination	Код /Code
	I.12. Место на потекло /Place of origin Одгледувалиште /Holding ☐ Објект /Establishments ☐ Име /Name Број на одобрение /Approval number Адреса /Address Поштенски број /Postal code		I.13. Место на дестинација/Place of destination Одгледувалиште /Holding ☐ Објект /Establishments ☐ Одобрено тело /Approved body ☐ Име /Name Број на одобрение /Approval number Адреса /Address Поштенски број /Postal code					
	I.14 Место на натовар/Place of loading Поштенски број /Postal code		I.15. Дата на поаѓање /Date of departure Време на поаѓање /Time of departure					
	I.16. Средства за транспорт /Means of transport Авион /Aeroplane ☐ Брод /Ship ☐ Железнички вагон /Railway wagon ☐ Средство за патен сообраќај /Road vehicle ☐ Друго /Other ☐ Идентификација: /Identification:		I.17. Превозник/Transporter Име /Name Број на одобрение /Approval number Адреса /Address Земја членка /Member state Поштенски број /Postal code					
	I.18. Опис на стоката/Description of commodity		I.19. Код на стоката (ХС код) /Commodity code (HS code)					
	I.21.		I.20. Количество /Quantity I.22. Број на пакувања /Number of packages					
I.23. Контејнерот/број на плomba/Container/seal number		I.24.						
I.25. Пратките се наменети за: /Commodities certified for: Расплод /Breeding ☐		Одобрено тело /Approved body ☐ Друго /Other ☐						
1.26. Транзит низ трета земја /Transit trough third country ☐		1.27. Транзит низ земја членка /Transit trough Member State ☐						
Трета земја /Third country	ИСО код /ISO code	Земја Членка /Member State	ИСО код /ISO code	Земја Членка /Member State	ИСО код /ISO code			
Место на излез /Exitpoint	Код /Code	Земја Членка /Member State	ИСО код /ISO code	Земја Членка /Member State	ИСО код /ISO code			
Место на влез /Entrypoint	Бр. на ГИМ на ГП /BIP No	Земја Членка /Member State	ИСО код /ISO code	Земја Членка /Member State	ИСО код /ISO code			

1.28. Извоз /Export Трета земја /Third country Место на излез /Exitpoint	☐	ИСО код /ISO code Код /Code	1.29.
I.30.			
I.31. Идентификација на стоките/Identification of the commodities:			
Видови (Научно име) /Species (Scientific name)	Категорија /Category	Број на одобрение /Approval number	Идентификација /Identification
			Возраст /Age
Европска унија /European union			Јајца за ведење /Hatching eggs
II. Податоци за здравствената состојба /Health information		II.a. Референтен број на сертификатот /Certificate referencenumber	
II.1. Потврда за здравствената состојба на животните /Animal health attestation Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека јајцата за ведење опишани погоре /I, the undersigned official veterinarian, certify that the hatching eggs described above: (a) се во согласност со /comply with (i) или [одредбите од член 6, 8 и 18 на Директивата на Советот 2009/158/EC] /either [the provisions of Article 6, 8 and 18 of Council Directive 2009/158/EC] (i) (i) или [одредбите од член 6(a)(i), (ii) и (b), и член 8 и 18 од Директивата на Советот 2009/158/EC] /or [the provisions of Article 6(a)(i), (ii) and (b), and Article 8 and 18 of Council Directive 2009/158/EC]; (i) (b) Се во согласност со одредбите од член 15 (1)(a) од Директивата на Советот 2009/158/EC. /comply with the provisions of Article 15 (1)(a) of Council Directive 2009/158/EC. (i) (c) Се во согласност со одредбите од Одлуката (ите) на Комисијата/ЕУ во однос на дополнителна гаранција на (се наведува болеста/болестите) и во согласност со член 16 или член 17 од Директивата на Советот 2009/158/EC. /comply with the provisions of Commission Decision(s)/ЕУ concerning additional guaranties with regard to (indicate disease(s)) and in accordance with the article 16 or Article 17 of Council Directive 2009/158/EC. (d) Доаѓа од живина која /come from poultry which: (i) или [не се вакцинира против Њукастелска болест] /either [have not been vaccinated against Newcastle disease:] (i) или се вакцинира против Њукастелска болест со примена на: /have been /or vaccinated against Newcastle disease using: (име и вид на вирусниот сој на Њукастелска болест (жив или инактивиран) употребен за вакцината(ите) /name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) на/on (дата) / (date) на старост од /at the age of недели/weeks.			
II.2. Потврда за јавното здравство /Public health attestation Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека јајцата за ведење опишани погоре: /I, the undersigned official veterinarian, certify that hatching eggs described above: (i) (a) потекнуваат од јато кој е тестирано на салмонела серотипови со важност од јавното здравство во согласност со Регулативата (ЕЕЦ) бр. 2160/2003 на Европскиот Парламент и на Советот. /come from a flock which has been tested for Salmonella serotypes with public health significance in accordance with Regulation (EC) No. 2160/2003 of the European Parliament and of the Council. Дата на последно испитување на јатото со познат резултат: /Date of last sampling of the flock from which the testing result is known: Резултати од сите испитувања на јатото: /Result of all testing in the flock: (i) (i) Или [позитивни:] /Either [positive:] (i) (i) Или [негативни:] /Or [negative] (i) (b) и, ниту Salmonella enteritidis ниту Salmonella typhimurium се детектирани со контролните програми наведени во точка II.2(a). /and, neither Salmonella Enteritidis nor Salmonella Typhimurium were detected with the control programme referred to in point II.2 (a).			
II.3. Дополнителни здравствени информации /Additional health information			
(i) II.3.1. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата 2006/415/ЕЦ. / This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/415/EC.			
(i) II.3.2. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата 2006/563/ЕЦ. / This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/563/EC.			
(i) (i) II.3.3. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата/ЕУ во онос на вакцинацијата против авијарна инфлуенца. . /This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision/ЕУ in relation to vaccination against avian influenza.			
Забелешки /Notes Дел I: Part I:			

Рамка I.16: /Box I.16: Рамка I.31: /Box I.31:	Бројот на регистрација (железнички вагони или контејнери и камиони), бројот на лет (авион) или име (брод). /Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Категорија: селектирај едно од следниве: чиста линија/дедовски јата/родители/подмладок за несење/тов/друго. /Category: select one of the following pure line/ grandparents/parents/laying pullets/ fattening/others. Број на одобрение: наведи го бројот на одобрение на одгледувалиштето на родителското јато /Approval number: indicate the number(s) of the approved establishment(s) of the parent flock(s) Идентификација: наведи детали за идентификацијата на родителските јата и името на сојот. /Identification: indicate the identification details of parents flock and brand name. Возраст: наведи го датумот на собирање. /Age: provide the date of collection.
Дел II: Part II:	☐ Задржете доколку е потребно. /Keep as appropriate. ☐ Применливо само ако II.3.1 или II.3.2 се во согласност со. Only applicable if II.3.1 or II.3.2 are complied with. ☐ Да се потврди во случај на пратка до земја членка, која има ЕУ- одобрен не вакцинален статус за Њукастелска болест; моментално: Финска и Шведска. Во друг случај се бришат повикувањата. /To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EU- approved non-vaccinating status for Newcastle disease; currently: Finland and Sweden. Otherwise delete reference. ☐ Дополни ако е соодветно. /Complete if appropriate. ☐ Гаранциите под точка II.2. се однесуваат само на живина која припаѓа на видот Gallus gallus или мисирки. /The guarantees under II.2. only apply to poultry belonging to the species of Gallus gallus or turkeys. ☐ Ако некои резултатите биле позитивни на Salmonella Infantis, Salmonella Virchow или Salmonella Hadar во текот на животот на јатото, означи како позитивно. /If any of the results were positive for Salmonella Infantis, Salmonella Virchow or Salmonella Hadar during the life of the flock, indicate as positive. ☐ Применливо само за земји членки кои вршат вакцинации против авијарна инфлуенца според ЕУ одобрен план за вакцинација. /Only applicable for Member State which carry out vaccination against avian influenza according to an EU-approved vaccination plan. Бојата на печатот и потписот треба да биде различна од онаа надругите податоци во сертификатот. /The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.
Официјален ветеринар или официјален инспектор /Official veterinarian or official inspector:	
Име (со печатни букви): /Name (in capital letters):	Квалификавијан титула: /Qualification and title:
Локална подрачна ветеринарна единица: /Local veterinary unit:	ЛБЕ број: /LVU No:
Дата: /Date:	Потпис: /Signature
Печат: /Stamp:	

Образец 2
Сертификат за едnodневни пилиња

ЗЕМЈА: /COUNTRY:		Ветеринарно здравствен сертификат за Република Македонија /Veterinary certificate to Republic of Macedonia						
Дел I: Детали за пратката Part I: Details of consignment presented	I.1. Испраќач/Consignor Име/Name		I.2. Референтен број на сертификатот/ Certificate reference number		I.2.a Локален референтен Бр./Local referent No.			
	Адреса/Address Поштенски код/Postal code		I.3. Централен Надлежен Орган/Central Competent Authority					
			I.4. Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority					
	I.5. Примач /Consignee Име /Name Адреса /Address		I.6. No(s) of related original certificates		No(s) of accompanying documents			
	Поштенски број /Postal code		I.7					
	I.8. Земја на потекло /Country of origin	ИСО код /ISO code	I.8. Подрачје на потекло /Region of origin	Код /Code	I.10. Земја на дестинација /Country of destination	ИСО код /ISO code	I.11. Регион на дестинација /Region of destination	Код /Code
	I.12. Место на потекло /Place of origin		I.13. Место на дестинација/Place of destination					
	Одгледувалиште /Holding	☐	Објект /Establishments	☐	Одгледувалиште /Holding	☐	Објект /Establishments	☐
	Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code		Број на одобрение /Approval number		Одобрено тело /Approved body Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code		Број на одобрение /Approval number	
	I.14 Место на натовар/Place of loading Поштенски број /Postal code		I.15. Дата на поаѓање /Date of departure		Време на поаѓање /Time of departure			
I.16. Средства за транспорт /Means of transport Авион /Aeroplane ☐ Брод /Ship ☐ Железнички вагон /Railway wagon ☐ Средство за патен сообраќај /Road vehicle ☐ Друго / Other ☐ Идентификација: /Identification:		I.17. Превозник/Transporter Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code						
I.18. Опис на стоката/Description of commodity		I.19. Код на стоката (ХС код) /Commodity code (HS code)						
I.21.		I.20. Количество /Quantity I.22. Број на пакувања /Number of packages						
I.23. Контејнерот/број на плomba/Container/seal number		I.24.						
I.25. Пратките се наменети за: /Commodities certified for:		Расплод /Breeding ☐		Одобрено тело /Approved body ☐		Друго /Other ☐		
I.26. Транзит низ трета земја /Transit through third country		☐		1..27. Транзит низ земја членка /Transit through Member State		☐		
Трета земја /Third country	ИСО код /ISO code	Земја Членка /Member State	ИСО код /ISO code	Место на излез /Exit point	Код /Code	Земја Членка /Member State	ИСО код /ISO code	
Место на влез /Entry point	Бр. на ГИМ на ГП /BIPNo	Земја Членка /Member State	ИСО код /ISO code	Место на излез /Exit point	Код /Code	Земја Членка /Member State	ИСО код /ISO code	
I.28. Извоз /Export		☐		I.29.				
Трета земја /Third country		ИСО код /ISO code						
Место на излез /Exit point		Код /Code						

I.30.				
I.31. Идентификација на стоките/Identification of the commodities:				
Видови (Научно име) /Species (Scientific name)	Категорија /Category	Број на одобрение /Approval number	Идентификација /Identification	Возраст /Age
Европска унија /European union			Еднодневни пилиња /Day-old chicks	
II.	Податоци за здравствената состојба /Health information		II. a. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number	II. b
II.1.	Потврда за здравствената состојба на животните /Animal health attestation Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека еднодневните пилиња опишани погоре /I, the undersigned official veterinarian, certify that the day-old chicks described above: (a) се во согласност со /comply with (¹) или (²) одредбите од член 6, 9 и 18 на Директивата на Советот 2009/158/EC /either [the provisions of Article 6, 9 and 18 of Council Directive 2009/158/EC] (¹) (²) или (³) одредбите од член 6(a)(i), (ii) и (b), и член 9 и 18 од Директивата на Советот 2009/158/EC /or [the provisions of Article 6(a)(i), (ii) and (b), and Article 9 and 18 of Council Directive 2009/158/EC]; (¹) (²) (³) или (⁴) ако се добиени од јајца за ведење увезени во согласност со моделот на сертификат HEP или HER од Регулатива на Комисијата (EL) бр. 798/2008 и одредбите од член 6(a) и член 9(b) и (в) од Директива на Советот 2009/158/EC /or [if derived from hatching eggs imported according to the requirements of Model HEP or HER of Commission Regulation (EC) No 798/2008, with the provisions of Article 6(a) and Article 9(b) and (c) of Council Directive 2009/158/EC] (¹) (²) (³) (⁴) или (⁵) ако се добиени од јајца за ведење увезени во согласност со моделот на сертификат HEP или HER од Регулатива на Комисијата (EL) бр. 798/2008 и одредбите од член 6(a) (i), (ii) и член 9(b) и (в) од Директива на Советот 2009/158/EC /or [if derived from hatching eggs imported according to the requirements of Model HEP or HER of Commission Regulation (EC) No 798/2008, with the provisions of Article 6(a) (i), (ii) and Article 9(b) and (c) of Council Directive 2009/158/EC] (¹) (b)(b) Се во согласност со одредбите од член 15 (1)(b) од Директивата на Советот 2009/158/EC. /comply with the provisions of Article 15 (1)(b) of Council Directive 2009/158/EC. (¹) (v)(c) Се во согласност со одредбите од член 16 и член 17 од Директивата на Советот 2009/158/EC. /comply with the provisions of Commission Decision(s) .../EU concerning additional guaranties with regard to (indicate disease(s)) and in accordance with the article 16 or Article 17 of Council Directive 2009/158/EC. (¹) (r)(d) или (²) не се вакцинирани против Њукастелска болест /either [have not been vaccinated against Newcastle disease:] (¹) или (²) се вакцинирани против Њукастелска болест со примена на: /have been vaccinated against Newcastle disease using: (име и вид на вирусниот сој на Њукастелска болест (жив или инактивиран) употребен за вакцината(ите) / (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) на/он..... (дата)/ (date). (d)(e) Доаѓа од живина која /come from poultry which: (¹) или (²) не се вакцинира против Њукастелска болест /either [have not been vaccinated against Newcastle disease:] (¹) или (²) се вакцинира против Њукастелска болест со примена на: /have been vaccinated against Newcastle disease using: (име и вид на вирусниот сој на Њукастелска болест (жив или инактивиран) употребен за вакцината(ите) / (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) на/он..... (дата)/ (date). (¹) (f)(f) За внес во јата на живина за приплод или јата на живина за производство, треба да потекнуваат од јата кои се тестирани со негативен резултат во согласност со одредбите пропишани во Одлука на Советот 2003/644/EC /For introduction into flocks of breeding poultry come from flocks which have been tested with negative results according to the rules laid down in Commission Decision 2003/644/EC II.2. Потврда за јавното здравство /Public health attestation Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека еднодневните пилиња опишани погоре: /I, the undersigned official veterinarian, certify that day-old chicks described above: (¹) (a) потекнуваат од јато кој е тестирано на салмонела серотипови со важност од јавното здравство во согласност со Регулативата (EEL) бр. 2160/2003 на Европскиот Парламент и на Советот. /come from a flock which has been tested for Salmonella serotypes with public health significance in accordance with Regulation (EC) No. 2160/2003 of the European Parliament and of the Council. Дата на последно испитување на јатото со познат резултат /Date of last sampling of the flock from which the testing result is known:			

	Резултати од сите испитувања на јатото: /Result of all testing in the flock:
()	Или [позитивни:] /Either [positive:]
()	Или [негативни] Or [negative]
()	(б) и, доколку се наменети за одгледување, ниту Salmonella enteritidis ниту Salmonella typhimurium се детектирани со контролните програми наведени во точка II.2(a). /(b) and, if intended for breeding, neither Salmonella Enteritidis nor Salmonella Typhimurium were detected with the control programme referred to in point II.2 (a).
II.3	Дополнителни здравствени информации /Additional health information
()	II.3.1. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата/EU во однос на заштитни мерки. /This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision/EU in relation to protection measures concerning highly pathogenic avian influenza of another subtype than H5N1.
()	II.3.2. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата 2006/415/EEC. / This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/415/EC.
()	II.3.3. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата/EU во однос на вакцинацијата против авијарна инфлуенца. /This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision/EU in relation to vaccination against avian influenza..
Забелешки /Notes	
Дел I: Part I:	
Рамка I.6: /Box I.6:	Број на пропратни здравствени сертификати за животните /No(s) of accompanying animal health certificates
Рамка I.16: /Box I.16:	Бројот на регистрација (железнички вагони или контејнери и камиони), бројот на лет (авион) или име (брод). /Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship).
Рамка I.19: /Box I.19:	Употребувајте го соодветниот ХС код: 01.05 01.06.39 /Use of appropriate HS codes: 01.05 01.06.39
Рамка I.31: /Box I.31:	Категорија: селектирај едно од следниве: чиста линија/дедовски јата/родители/подмладок за носење/тов/друго. /Category: select one of the following pure line/ grandparents/parents/laying pullets/ fattening/others. Број на одобрение: наведи го бројот на одобрение на одгледувалиштето на родителското јато /Approval number: indicate the number(s) of the approved establishment(s) of the parent flock(s) Идентификација: наведи детали за идентификацијата на родителските јата и името на сојот. /Identification: indicate the identification details of parents flock and brand name. Возраст: наведи го датумот на ведење. /Age: provide the date hatched
Дел II: Part II:	
()	Задржете доколку е потребно. /Keep as appropriate.
()	Применливо само ако II.3.1 или II.3.2 се во согласност со. Only applicable if II.3.1 or II.3.2 are complied with.
()	Во оние случаи кога еднодневните пилиња потекнуваат од јајца кои се увезени од трета земја, периодот на изолација на одгледувалиштето на пристигнување треба да се почитува како што е предвидено во Дел II „Анекс VIII од Регулатива на Комисијата (ЕЦ) бр 798/2008. Надлежниот орган на местото на дестинација на едно-дневните пилиња мора да биде навремено известен преку TRACES. /In those cases where day-old chicks come from eggs imported from third country the period of isolation on the holding of destination has to be respected as foreseen in Part II of Annex VIII to Commission Regulation (EC) No 798/2008. The competent authority of the final destination of the day-old chicks must be informed through the TRACES system about this requirement.
()	Да се потврди во случај на пратка до земја членка, која има ЕУ- одобрен не вакцинали статус за Њукастелска болест; моментално: Финска и Шведска. Во друг случај се бришат повикувањата. /To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EU- approved non-vaccinating status for Newcastle disease;currently: Finland and Sweden. Otherwise delete reference.
()	Дополни ако е соодветно. /Complete if appropriate.
()	Се потврдува пратката за Финска и Шведска. Во друг случај се бришат повикувањата, / To certify for consignments to Finland and Sweden. Otherwise delete reference.
()	Гаранциите под точка II.2. се однесуваат само на живина која припаѓа на видот Gallus gallus или мисирки. /The guarantees under II.2. only apply to poultry belonging to the species of Gallus gallus or turkeys.
()	Ако некои резултати биле позитивни на серотиповите наведени подолу во текот на животот на јатото, означи како позитивно. /If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate as positive. За јато живина за расплод: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow и Salmonella Infantis Flocks of breeding poultry of Gallus gallus: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow and Salmonella Infantis. За јато живина за производство: Salmonella Enteritidis и Salmonella Typhimurium /Flocks of productive poultry: Salmonella Enteritidis and Salmonella Typhimurium.
()	Применливо само за земји членки кои вршат вакцинации против авијарна инфлуенца според ЕУ одобрен план за вакцинација. /Only applicable for Member State which carry out vaccination against avian influenza according to an EU-approved vaccination plan. Бојата на печатот и потписот треба да биде различна од онаа надругите податоци во сертификатот. /The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.
Официјален ветеринар или официјален инспектор /Official veterinarian or official inspector:	
Име (со печатни букви): /Name (in capital letters):	Квалификација и титула: /Qualification and title:
Локална подрачна ветеринарна единица: /Local veterinary unit	ЛВБ број: /LVU No:
Дата: /Date:	Потпис: /Signature
Печат: /Stamp:	

Образец 3
Сертификат за живина за приплод и производство

ЗЕМЈА: /COUNTRY:		Ветеринарно здравствен сертификат за Република Македонија /Veterinary certificate to Republic of Macedonia			
Дел I: Детали за пратката Part I: Details of consignment presented	I.1. Испраќач/Consignor Име/Name Адреса/Address Поштенски код/Postal code		I.2. Референтен број на сертификатот/ Certificate reference number		I.2.a Локален референтен Бр. /Local referent No.
			I.3. Централен Надлежен Орган/Central Competent Authority		
			I.4. Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority		
	I.5. Примач /Consignee Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code		I.6. I.7.		
	I.8. Земја на потекло /Country of origin	ИСО код /ISO code	I.9. Подрачје на потекло /Region of origin	Код /Code	I.10. Земја на дестинација /Country of destination
					ИСО код /ISO code
					I.11. Регион на дестинација /Region of destination
					Код /Code
	I.12. Место на потекло /Place of origin Одгледувалиште /Holding ☐ Објект /Establishments ☐ Име /Name Број на одобрение /Approval number Адреса /Address Поштенски број /Postal code		I.13. Место на дестинација/Place of destination Одгледувалиште /Holding ☐ Објект /Establishments ☐ Одобрено тело /Approved body ☐ Име /Name Број на одобрение /Approval number Адреса /Address Поштенски број /Postal code		
	I.14 Место на натовар/Place of loading Поштенски број /Postal code		I.15. Дата и време на поаѓање /Date and time of departure		
I.16. Средства за транспорт /Means of transport Авион ☐ Брод ☐ Железнички вагон ☐ /Aeroplane /Ship /Railway wagon Средство за патен сообраќај ☐ Друго ☐ /Road vehicle /Other Идентификација: /Identification:		I.17. Превозник/Transporter Име /Name Број на одобрение /Approval number Адреса /Address Земја членка /Member state Поштенски број /Postal code			
I.18. Опис на стоката/Description of commodity		I.19. Код на стоката (ХС код) /Commodity code (HS code)		I.20. Количество /Quantity	
I.21.				I.22. Број на пакувања /Number of packages	
I.23. Контејнерот/број на плomba/Container/seal number				I.24.	
I.25. Пратките се наменети за: /Commodities certified for:		Расплод ☐	Одобрено тело ☐	Друго ☐	
I.26. Транзит низ трета земја /Transit trough third country Трета земја /Third country Место на излез /Exit point		ИСО код /ISO code Код /Code	I.27. Транзит низ земја членка /Transit trough Member State Земја Членка /Member State Земја Членка /Member State		
			ИСО код /ISO code ИСО код /ISO code		

Место на влез /Entry point	Бр. на ГИМ на ГП /BIPNo	Земја Членка /Member State	Исо код /ISO code
1.28. Извоз /Export	☐	1.29.	
Трета земја /Third country	ИСО код /ISO code		
Место на излез /Exit point	Код /Code		
I.30.			
I.31. Идентификација на стоките/Identification of the commodities:			
Видови (Научно име) /Species (Scientific name)	Категорија /Category	Број на одобрение /Approval number	Идентификација /Identification
Европска унија /European union		Живина за приплод и производство /Breeding and productive poultry	
II. Податоци за здравствената состојба /Health information		II. a. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number	II. b
II.1. Потврда за здравствената состојба на животните /Animal health attestation			
Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека живината опишана погоре: /I, the undersigned official veterinarian, certify that the poultry described above:			
(a)	е во согласност со одредбите од членовите 6, 10 и 18 од Директивата на Советот 2009/158/ЕЦ /comply with the provisions of Article 6, 10 and 18 of Council Directive 2009/158/EC		
(b)	е во согласност со одредбите од член 15 (1)(b) од Директивата на Советот 2009/158/ЕЦ. /comply with the provisions of Article 15 (1)(b) of Council Directive 2009/158/EC.		
(c)	е во согласност со одредбите од Одлуката (ите) на Комисијата .../.../ЕУ во однос на дополнителна гаранција на (се наведува болеста/болестите) и во согласност со член 16 или член 17 од Директивата на Советот 2009/158/ЕЦ. /comply with the provisions of Commission Decision(s) .../.../EU concerning additional guarantees with regard to (indicate disease(s)) and in accordance with the article 16 or Article 17 of Council Directive 2009/158/EC.		
(d)	или [не се вакцинира против Њукастелска болест] /either /[have not been vaccinated against Newcastle disease;]		
(e)	или се вакцинира против Њукастелска болест со примена на: /or /have been vaccinated against Newcastle disease using:		
(име и вид на вирусниот сој на Њукастелска болест (жив или инактивиран) употребен за вакцина(ите) / (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) на/он (дата) / (date) на возраст од /at the age of недели/weeks.]			
(f)	Живината за приплод е тестирана со негативен резултат во согласност со правилата утврдени во Одлуката на Комисијата 2003/644/ЕЦ. /the breeding poultry has been tested with negative results according to the rules laid down in Commission Decision 2003/644/EC.		
(g)	Несилките (живина за продукција) одгледувана со цел да се одгледуваат јајца за потрошувачка) се тестирани со негативен резултат во согласност со правилата утврдени во Одлуката на Комисијата 2004/235/ЕЦ. /the laying hens (productive poultry reared with the view to producing eggs for consumption) have been tested with negative results according to the rules laid down in Commission Decision 2004/235/EC.		
II.2. Потврда за јавното здравство /Public health attestation			
Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека живината опишана погоре: /I, the undersigned official veterinarian, certify that poultry described above:			
(h)	(a) потекнуваат од јато кое е тестирано на салмонела серотипови со важност од јавното здравство во согласност со Регулативата (ЕЦ) бр. 2160/2003 на Европскиот Парламент и на Советот. /come from a flock which has been tested for Salmonella serotypes with public health significance in accordance with Regulation (EC) No. 2160/2003 of the European Parliament and of the Council. Дата на последно испитување на јатото со познат резултат: /Date of last sampling of the flock from which the testing result is known: Резултати од сите испитувања на јатото: /Result of all testing in the flock:		
(i)	или [позитивни:] /either [positive;]		
(j)	или [негативни:] /or [negative]		
(k)	(b) и, доколку се наменети за одгледување, ниту Salmonella enteritidis ниту Salmonella typhimurium се детектирани со контролните програми наведени во точка II.2(a). / (b) and, if intended for breeding, neither Salmonella Enteritidis nor Salmonella Typhimurium were detected with the control programme referred to in point II.2 (a).		
II.3. Дополнителни здравствени информации /Additional health information			
(l)	II.3.1. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата/...../ЕУ во однос на вакцинацијата против авијарна инфлуенца. /This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision/...../EU in relation to vaccination against avian influenza.		
Забелешки /Notes			

Дел I: Part I:	
Рамка I.16: /Box I.16:	Бројот на регистрација (железнички вагони или контејнери и камиони), бројот на пет (авион) или име (брод). /Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship).
Рамка I.19: /Box I.19:	Употреби ги соодветните HS кодови: 01.05, 01.06.39. /Use of appropriate HS codes: 01.05, 01.06.39.
Рамка I.31: /Box I.31:	Категорија: селектирај едно од следниве: чиста линија/дедовски јата/родители/подмладок за несење/тов/друго. /Category: select one of the following pure line/ grandparents/parents/laying pullets/ fattening/others. Идентификација: наведи детали за идентификацијата на потелкото на јатото и името на сојот. /Identification: indicate the identification details of flock of origin and brand name.
Дел II: Part II:	
(¹)	Да се потврди во случај на пратка до земја членка, која има ЕУ- одобрен не-вакцинален статус за Њукастелска болест; моментално: Финска и Шведска. Во друг случај избриши го повикувањето. /To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EU- approved non-vaccinating status for Newcastle disease;currently: Finland and Sweden. Otherwise delete reference.
(²)	Дополни доколку е потребно. /Complete if appropriate.
(³)	Задржете доколку е потребно. /Keep as appropriate.
(⁴)	Да се потврди за пратки во Финска и Шведска. Во друг случај избриши го повикувањето. / To certify for consignments to Finland and Sweden. Otherwise delete reference.
(⁵)	Гаранциите под точка II.2. се однесуваат само на живина која припаѓа на видовите Gallus gallus или мисирки. /The guarantees under II.2. only apply to poultry belonging to the species of Gallus gallus or turkeys.
(⁶)	Ако некои резултати биле позитивни на серотиповите наведени подолу во текот на животот на јатото, означи како позитивно. /If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate as positive. За јато живина за расплод: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow и Salmonella Infantis Flocks of breeding poultry of Gallus gallus: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow and Salmonella Infantis. За јато живина за производство: Salmonella Enteritidis и Salmonella Typhimurium Flocks of productive poultry: Salmonella Enteritidis and Salmonella Typhimurium.
(⁷)	Применливо само за земји членки кои вршат вакцинации против авијарна инфлуенца според ЕУ-одобрен план за вакцинација. /Only applicable for Member State which carry out vaccination against avian influenza according to an EU-approved vaccination plan. - Бојата на печатот и потписот треба да биде различна од онаа надругите податоци во сертификатот. /The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.
Официјален ветеринар или официјален инспектор /Official veterinarian or official inspector:	
Име (со печатни букви): /Name (in capital letters):	Квалификација и титула: /Qualification and title:
Локална подрачна ветеринарна единица: /Local veterinary unit:	ЛБЕ број: /LVU No:
Дата: /Date:	Потпис: /Signature:
Печат: /Stamp:	

Образец 4

Сертификат за живина, еднодневни пилиња и јајца за ведење во колични помалку од 20 (со исклучок на ноеви и јајца за ведење од ноеви)

ЗЕМЈА: /COUNTRY:		Ветеринарно здравствен сертификат за Република Македонија /Veterinary certificate to Republic of Macedonia						
Дел I: Детали за пратката Part I: Details of consignment presented	I.1. Испраќач/Consignor Име/Name Адреса/Address Поштенски код/Postal code		I.2. Референтен број на сертификатот/ Certificate reference number		I.2.a Локален референтен Бр./Local referent No.			
			I.3. Централен Надлежен Орган/Central Competent Authority					
			I.4. Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority					
	I.5. Примач /Consignee Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code		I.6.					
			I.7.					
	I.8. Земја на потекло /Country of origin	ИСО код /ISO code	I.8. Подрачје на потекло /Region of origin	Код /Code	I.10. Земја на дестинација /Country of destination	ИСО код /ISO code	I.11. Регион на дестинација /Region of destination	Код /Code
	I.12. Место на потекло /Place of origin		I.13. Место на дестинација/Place of destination					
	Одгледувалиште /Holding ☐ Објект /Establishments ☐ Име /Name Број на одобрение /Approval number Адреса /Address Поштенски број /Postal code		Одгледувалиште /Holding ☐ Објект /Establishments ☐ Одобрено тело /Approved body ☐ Име /Name Број на одобрение /Approval number Адреса /Address Земја членка /Member state Поштенски број /Postal code					
	I.14 Место на натовар/Place of loading Поштенски број /Postal code		I.15. Дата на поаѓање /Date of departure		Време на поаѓање /Time of departure			
	I.16. Средства за транспорт /Means of transport Авион ☐ Брод ☐ Железнички вагон ☐ /Aeroplane /Ship /Railway wagon Средство за патен сообраќај ☐ Друго ☐ /Road vehicle / Other Идентификација: /Identification:		I.17. Превозник/Transporter Име /Name Број на одобрение /Approval number Адреса /Address Поштенски број /Postal code					
I.18. Опис на стоката/Description of commodity		I.19. Код на стоката (ХС код) /Commodity code (HS code)						
I.21.		I.20. Количество /Quantity						
I.23. Контејнерот/број на пломба/Container/seal number		I.22. Број на пакувања /Number of packages						
I.25. Пратките се наменети за: /Commodities certified for: Расплог ☐ Обновување на дивеч ☐ Копење ☐ Миленици ☐ Одобрено тело ☐ Друго ☐ /Breeding /Game restocking /Slaughter /Pets /Approved body /Other		I.24.						
I.26. Транзит низ трета земја /Transit trough third country ☐ Трета замеја /Third country ИСО код /ISO code Место на излез /Exit point Код /Code		I.27. Транзит низ земја членка /Transit trough Member State ☐ Земја Членка /Member State ИСО код /ISO code Земја Членка /Member State ИСО код /ISO code						

Место на влез /Entry point	Бр. на ГИМ на ГП /BIP No	Земја Членка /Member State	Исо код /ISO code
1.28. Извоз /Export Трета земја /Third country Место на излез /Exit point	ИСО код /ISO code Код /Code	1.29.	
I.30.			
I.31. Идентификација на стоките/Identification of the commodities:			
Видови (Научно име) /Species (Scientific name)	Категорија /Category	Идентификација /Identification	Возраст /Age
Европска унија /European union		Живина еднодневни пилиња и јајца за ведење во колични помалку од 20 (со исклучок на ноеви и јајца за ведење од ноеви) /Poultry, day-old chicks and hatching eggs in lots of under 20 (except for ratites and hatching eggs thereof)	
II. Податоци за здравствената состојба /Health information		II. а. Референтен број на сертификатот /Certificate referencenumber	II. б
II.1. Потврда за здравствената состојба на животните /Animal health attestation			
Јас, долупотпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека: /I, the undersigned official veterinarian, certify that:			
()	(а) или /either	() [живината, еднодневните пилиња или јајцата за ведење опишани погоре се во согласност со одредбите од член 14 на Директивата на Советот 2009/158/EC] /poultry, the day-old chicks or hatching eggs described above comply with the provisions of Article 14 of Council Directive 2009/158/EC]	
() ()	или /or	[еднодневните пилиња или јајцата за ведење опишани погоре се во согласност со одредбите од член 14(1), член 14(2)(а) до (г) и вториот параграф на 14(2) на Директивата на Советот 2009/158/EC] /the day-old chicks or hatching eggs described above comply with the provisions of Article 14(1), Article 14(2) (a) to (d) and the second subparagraph of Article 14(2) of Council Directive 2009/158/EC];	
()	(б)(б) живината, еднодневните пилиња или јајцата за ведење опишани погоре се во согласност со одредбите од член 15 (1) од Директивата на Советот 2009/158/EC. / poultry, the day-old chicks or hatching eggs described above comply with the provisions of Article 15 (1) of Council Directive 2009/158/EC.		
()	(в)(с) живината, еднодневните пилиња или јајцата за ведење опишани погоре се во согласност со одредбите одлучката(ите) на Комисијата .. / .EU во однос на дополнителна гаранција на (се наведува болеста/болестите) и во согласност со член 16 или член 17 од Директивата на Советот 2009/158/EC. /comply with the provisions of Commission Decision(s) .. / .EU concerning additional guaranties with regard to (indicate disease(s)) and in accordance with the article 16 or Article 17 of Council Directive 2009/158/EC.		
() (д)	Живината/The poultry:		
()	или /either	[не се вакцинира против Њукастелска болест] /have not been vaccinated against Newcastle disease:]	
()	или /or	се вакцинира против Њукастелска болест со примена на: /have been vaccinated against Newcastle disease using:	
(име и вид на вирусниот сој на Њукастелска болест (жив или инактивиран) употребен за вакцината(ите) / (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) на/on (дата)/ (date) на старост од /at the age of недели/weeks.			
(д)(е)	Еднодневните пилиња /Day -old chicks:		
()	или /either	[не се вакцинирани против Њукастелска болест] /have not been vaccinated against Newcastle disease:]	
()	или /or	се вакцинирани против Њукастелска болест со примена на: /have been vaccinated against Newcastle disease using:	
(име и вид на вирусниот сој на Њукастелска болест (жив или инактивиран) употребен за вакцината(ите) / (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) на/on (дата)/ (date).			
(ф)(ф)	Еднодневните пилиња потекнуваат од живина која: /the poultry from which the day-old chicks come:		
()	или /either	[не се вакцинира против Њукастелска болест] /have not been vaccinated against Newcastle disease:]	
()	или /or	се вакцинира против Њукастелска болест со примена на: /have been vaccinated against Newcastle disease using:	
(име и вид на вирусниот сој на Њукастелска болест (жив или инактивиран) употребен за вакцината(ите) / (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) на/on (дата)/ (date) на старост од /at the age of недели/weeks.			

(e)(g)	Јајцата за насад потекнуваат од живина која: /the poultry from which the hatching eggs come:
()	или [не се вакцинира против Њукастелска болест] /either /[have not been vaccinated against Newcastle disease:]
()	или се вакцинира против Њукастелска болест со примена на: /have /or been vaccinated against Newcastle disease using:
	 (име и вид на вирусниот сој на Њукастелска болест (жив или инактивиран) употребен за вакцина(ите) /(name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) на/on..... (дата) / (date) на старост од /at the age of недели/weeks.
II.2.	Потврда за јавното здравство /Public health attestation Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека: /I, the undersigned official veterinarian, certify:
() ()	(a) живината, еднодневните пилиња или јајцата за ведење опишани погоре потекнуваат од јато кое е тестирано на салмонела серотипови со важност од јавното здравство во согласност со Регулативата (ЕЕЛ) бр. 2160/2003 на Европскиот Парламент и на Советот. /poultry, the day-old chicks or hatching eggs, come from a flock which has been tested for Salmonella serotypes with public health significance in accordance with Regulation (EC) No. 2160/2003 of the European Parliament and of the Council. Дата на последно испитување на јатото со познат резултат /Date of last sampling of the flock from which the testing result is known: Резултати од сите тестирања на јатото: /Result of all testing in the flock:
() ()	Или [позитивни:] /Either [positive:]
() ()	Или [негативни] Or [negative]
()	(б) Доколку, живината, еднодневните пилиња или јајцата за ведење се наменети за одгледување/расплод, не е откриено присуство ниту на Salmonella enteritidis ниту Salmonella typhimurium со програмите наведени во точка II.2(a). /(b) and, if poultry, the day-old chicks or hatching eggs are intended for breeding, neither Salmonella Enteritidis nor Salmonella Typhimurium were detected with the control programme referred to in point II.2 (a).
II.3	Дополнителни здравствени информации /Additional health information
()	II.3.1. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата 2006/415/ЕЕЛ. / This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/415/EC.
()	II.3.2. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата 2006/563/ЕЛ. / This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/563/EC.
() ()	II.3.3. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата/...../ЕУ во однос на вакцинацијата против авијарна инфлуенца. . /This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision/...../EU in relation to vaccination against avian influenza..
Забелешки /Notes	
Дел I: Part I:	
Рамка I.16: /Box I.16:	Бројот на регистрација (железнички вагони или контејнери и камиони), бројот на лет (авион) или име (брод). /Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship).
Рамка I.19: /Box I.19	Употреби ги соодветните ХС кодови: 01.05, 01.06.39 /Use of appropriate HS codes: 01.05 01.06.39
Рамка I.31: /Box I.31:	Категорија: селектирај едно од следниве: чиста линија/дедовски јата/родители/подмладок за несење/тов/друго. /Category: select one of the following pure line/ grandparents/parents/laying pullets/ fattening/others. Идентификација: наведи детали за идентификацијата на јатата на потекло. /Identification: indicate the identification details of flocks of origin Возраст: наведи го датумот на собирање (во случај на јајца) или . приближно староста (во случај на живина), /Age: provide the date collection (in case of eggs) or the approximate age (in case of poultry).
Дел II: Part II:	
()	Задржете доколку е потребно. /Keep as appropriate.
()	Применливо само ако II.3.1 или II.3.2 се во согласност со. Only applicable if II.3.1 or II.3.2 are complied with.
()	Да се потврди во случај на пратка до земја членка, која има ЕУ- одобрен не вакцинален статус за Њукастелска болест; моментално: Финска и Шведска. Во друг случај се бришат повикувањата. /To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EU- approved non-vaccinating status for Newcastle disease; currently: Finland and Sweden. Otherwise delete reference.
()	Дополни ако е соодветно. /Complete if appropriate.
()	Гаранциите под точка II.2. се однесуваат само на живина , еднодневни пилиња или јајца за ведење која/и припаѓаат на видот Gallus gallus или мисирки. /The guarantees under II.2. only apply to poultry and day-old chicks belonging to, or hatching eggs derived from the species of Gallus gallus or turkeys.
()	Ако некои резултати биле позитивни на серотиповите наведени подолу во текот на животот на јатото, означи како позитивно. /If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate as positive. За јато живина за расплод: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow и Salmonella Infantis Flocks of breeding poultry of Gallus gallus: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow and Salmonella Infantis. За јато живина за производство: Salmonella Enteritidis и Salmonella Typhimurium /Flocks of productive poultry: Salmonella Enteritidis and Salmonella Typhimurium.

()	Применливо само за земји членки кои вршат вакцинација против авијарна инфлуенца според ЕУ одобрен план за вакцинација. /Only applicable for Member State which carry out vaccination against avian influenza according to an EU-approved vaccination plan.								
()	Во случај на примарно производство на живина за домашна потреба или за директно снабдување на мали количини на примарни производи до краен корисник/потрошувач или до мали локални продавници кои вршат директно снабдување на потрошувачите со примарни производи во согласност со член 1 (3) од регулативата (ЕЦ) бр. 2160/2003, потребно е да се направи соодветно испитување непосредно пред испораката и датумот и резултатот од тестот да се наведат. /In case of primary production of poultry for private domestic use or leading to the direct supply, by the producer, of small quantities of primary products to the final consumer or to local retail establishments directly supplying the primary products to the final consumer according to Article 1 (3) of Regulation (EC) No 2160/2003 an appropriate test immediately before dispatch shall be performed and the date of this test and its result should be entered. Бојата на печатот и потписот треба да биде различна од онаа на другите податоци во сертификатот. /The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.								
Официјален ветеринар или официјален инспектор /Official veterinarian or official inspector: <table border="0"> <tr> <td data-bbox="240 593 560 638">Име (со печатни букви): /Name (in capital letters):</td> <td data-bbox="831 593 1150 638">Квалификација и титула: /Qualification and title:</td> </tr> <tr> <td data-bbox="240 660 544 705">Локална подрачна ветеринарна единица: /Local veterinary unit:</td> <td data-bbox="831 660 895 705">ЛВУ број: /LVU No:</td> </tr> <tr> <td data-bbox="240 728 288 772">Дата: /Date:</td> <td data-bbox="831 728 927 772">Потпис: /Signature:</td> </tr> <tr> <td data-bbox="240 795 336 840">Печат: /Stamp:</td> <td></td> </tr> </table>		Име (со печатни букви): /Name (in capital letters):	Квалификација и титула: /Qualification and title:	Локална подрачна ветеринарна единица: /Local veterinary unit:	ЛВУ број: /LVU No:	Дата: /Date:	Потпис: /Signature:	Печат: /Stamp:	
Име (со печатни букви): /Name (in capital letters):	Квалификација и титула: /Qualification and title:								
Локална подрачна ветеринарна единица: /Local veterinary unit:	ЛВУ број: /LVU No:								
Дата: /Date:	Потпис: /Signature:								
Печат: /Stamp:									

Образец 5
Сертификат за живина за колење

ЗЕМЈА: /COUNTRY:				Ветеринарно здравствен сертификат за Република Македонија /Veterinary certificate to Republic of Macedonia				
Дел I: Детали за пратката Part I: Details of consignment presented	I.1. Испраќач/Consignor Име/Name Адреса/Address Поштенски код/Postal code			I.2. Референтен број на сертификатот/ Certificate reference number		1.2.a Локален референтен Бр./Local referent No.		
				I.3. Централен Надлежен Орган/Central Competent Authority				
				I.4. Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority				
	I.5. Примач /Consignee Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code			I.6. No(s) of related original certificates		No(s) of accompanying documents		
				1.7				
	I.8. Земја на потекло /Country of origin	ИСО код /ISO code	I.8. Подрачје на потекло /Region of origin	Код /Code	I.10. Земја на дестинација /Country of destination	ИСО код /ISO code	I.11. Регион на дестинација /Region of destination	Код /Code
	I.12. Место на потекло /Place of origin Одгледувалиште /Holding ☐ Објект /Establishments ☐ Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code			I.13. Место на дестинација/Place of destination Одгледувалиште /Holding ☐ Објект /Establishments ☐ Одобрено тело /Approved body ☐ Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code				
	I.14 Место на натовар/Place of loading Поштенски број /Postal code			I.15. Дата на поаѓање /Date of departure				
	I.16. Средства за транспорт /Means of transport Авион /Aeroplane ☐ Брод /Ship ☐ Железнички вагон /Railway wagon ☐ Средство за патен сообраќај /Road vehicle ☐ Друго / Other ☐ Идентификација: /Identification:			I.17. Превозник/Transporter Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code				
	I.18. Опис на стоката/Description of commodity			I.19. Код на стоката (XC код) /Commodity code (HS code)				
			I.20. Копичество /Quantity					
I.21.			I.22. Број на пакувања /Number of packages					
I.23. Контејнерот/број на пломба/Container/seal number			I.24.					
I.25. Пратките се наменети за: /Commodities certified for:			Колење /Slaughter ☐					
1.26. Транзит низ трета земја /Transit trough third country ☐			1.27. Транзит низ земја членка /Transit trough Member State ☐					
Трета земја /Third country	ИСО код /ISO code	Код /Code	Бр. на ГИМ на ГП /BIP No	Земја Членка /Member State	ИСО код /ISO code	ИСО код /ISO code	ИСО код /ISO code	
Место на излез /Exit point				Земја Членка /Member State				
Место на влез /Entry point				Земја Членка /Member State				
1.28. Извоз /Export ☐	ИСО код /ISO code	Код /Code		1.29.				
Трета земја /Third country								
Место на излез /Exit point								

I.30.					
I.31. Идентификација на стоките/Identification of the commodities:					
Видови (Научно име) /Species (Scientific name)	Категорија /Category	Идентификација /Identification	Возраст /Age	Број на пакувања/ number of packages	Копичина/Quantity
Европска унија /European union					Живина за колење /Slaughter poultry
II. Податоци за здравствената состојба /Health information		II. a. Референтен број на сертификатот /Certificate referencenumber		II. b	
II.1. Потврда за здравствената состојба на животните /Animal health attestation					
Јас, допу потпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека живината за колење опишана погоре /I, the undersigned official veterinarian, certify that the poultry described above:					
()	(a)	или [се во согласност со одредбите од член 11 и 18 на Директивата на Советот 2009/158/EC] /either [comply with the provisions of Article 11 and 18 of Council Directive 2009/158/EC]			
() ()	()	или [одредбите од член 11(a), (b) и (c) и член 18 на Директивата на Советот 2009/158/EC] /or [comply with the provisions of Article 11(a), (b) and (c) and Article 18 of Council Directive 2009/158/EC];			
()	(b)(b)	Се во согласност со одредбите од член 15 (1)(b) од Директивата на Советот 2009/158/EC. /comply with the provisions of Article 15 (1)(b) of Council Directive 2009/158/EC.			
()	(b)(c)	Се во согласност со одредбите од Одлуката (ите) на Комисијата/EU во однос на дополнителна гаранција на (се наведува болеста/болестите) и во согласност со член 16 или член 17 од Директивата на Советот 2009/158/EC. /comply with the provisions of Commission Decision(s)/EU concerning additional guaranties with regard to (Indicate disease(s)) and in accordance with the article 16 or Article 17 of Council Directive 2009/158/EC.			
()	(r)(d)	или [не се вакцинирани против Њукастелска болест] /either [have not been vaccinated against Newcastle disease:]			
()	()	или /or се вакцинирани против Њукастелска болест со примена на: /have been vaccinated against Newcastle disease using: (име и вид на вирусниот сој на Њукастелска болест (жив или инактивиран) употребен за вакцината(ите) /name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) на/on..... (дата)/ (date) на старост од /at the age of недели/weeks.			
()	(d)(e)	Се во согласност со одредбите од член 13 од Директивата на Советот 2009/158/EC. /comply with the provisions of Article 13 of Council Directive 2009/158/EC.			
II.2. Потврда за јавното здравство /Public health attestation					
Јас, допу потпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека живината опишана погоре: /I, the undersigned official veterinarian, certify that poultry described above:					
()	(a)	е тестирана на салмонела серотипови со важност од јавното здравство во согласност со Регулативата (ЕЕЦ) бр. 2160/2003 на Европскиот Парламент и на Советот. / has been tested for Salmonella serotypes with public health significance in accordance with Regulation (EC) No. 2160/2003 of the European Parliament and of the Council. Дата на последно испитување на јатото со познат резултат/Date of last sampling of the flock from which the testing result is known:			
Резултати од сите испитувања на јатото: /Result of all testing in the flock:					
() ()	()	Или [позитивни:] /Either [positive:]			
() ()	()	Или [негативни] Or [negative]			
II.3. Дополнителни здравствени информации /Additional health information					
()	II.3.1.	Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата 2006/415/EC. / This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/415/EC.			
()	II.3.2.	Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата 2006/563/EC. / This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/563/EC.			
() ()	II.3.3.	Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата/EU во однос на вакцинацијата против авијарна инфлуенца. . /This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision/EU in relation to vaccination against avian influenza..			
Забелешки /Notes					
Дел I: Part I:					
Рамка I.16: Бројот на регистрација (железнички вагони или контејнери и камиони), бројот на лет (авион) или име (брод). /Box I.16: /Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship).					

Рамка I.19: /Box I.19	Употреби ги соодветните ХС кодови: 01.05, 01.06.39 /Use of appropriate HS codes: 01.05, 01.06.39
Рамка I.31: /Box I.31:	Категорија: селектирај едно од следниве: чиста линија/дедовски јата/родители/подмпадок за несење/тов/друго. /Category: select one of the following pure line/ grandparents/parents/laying pullets/ fattening/others. Идентификација: наведи детали за идентификацијата на родителските јата и името на сојот. /Identification: indicate the identification details of parents flock and brand name. Возраст: наведи ја приближно староста на живината. /Age: provide the approximate age of the poultry.
Дел II: Part II:	
(¹)	Задржете доколку е потребно. /Keep as appropriate.
(²)	Применливо само ако II.3.1 или II.3.2 се во согласност со. Only applicable if II.3.1 or II.3.2 are complied with.
(³)	Да се потврди во случај на пратка до земја членка, која има ЕУ- одобрен не вакцинален статус за Њукастелска болест; моментално: Финска и Шведска, Во друг случај се бришат повикувањата. /To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EU- approved non-vaccinating status for Newcastle disease; currently: Finland and Sweden. Otherwise delete reference.
(⁴)	Дополни ако е потребно. /Complete if appropriate.
(⁵)	Да се потврди во случај на пратка до Финска и Шведска. Во друг случај се бришат повикувањата. /To certify for consignment to Finland and Sweden. Otherwise delete reference.
(⁶)	Гаранциите под точка II.2. се однесуваат само на живина за колење која припаѓа на видот Gallus gallus или мисирки. /The guarantees under II.2. only apply to slaughter poultry belonging to the species of Gallus gallus or turkeys.
(⁷)	Ако некои резултати биле позитивни на Salmonella Enteritidis и Salmonella Typhimurium во текот на животот на јатото, наведи ги како позитивни. /If any of the results were positive for Salmonella Enteritidis and Salmonella Typhimurium, during the life of the flock, indicate as positive.
(⁸)	Применливо само за земји членки кои вршат вакцинации против авијарна инфлуенца според ЕУ одобрен план за вакцинација. /Only applicable for Member State which carry out vaccination against avian influenza according to an EU-approved vaccination plan. Бојата на печатот и потписот треба да биде различна од онаа надругите податоци во сертификатот. /The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.
Официјален ветеринар или официјален инспектор /Official veterinarian or official inspector:	
Име (со печатни букви): /Name (in capital letters):	Квалификација и титула: /Qualification and title:
Локална подрачна ветеринарна единица: /Local veterinary unit:	ЛВЕ број: /LVU No:
Дата: /Date:	Потпис: /Signature
Печат: /Stamp:	

Образец 6
Сертификат за живина за обнова на дивеч

ЗЕМЈА: /COUNTRY:		Ветеринарно здравствен сертификат за Република Македонија /Veterinary certificate to Republic of Macedonia			
Дел I: Детали за пратката Part I: Details of consignment presented	I.1. Испраќач/Consignor Име/Name Адреса/Address Поштенски код/Postal code			I.2. Референтен број на сертификатот/ Certificate reference number	
				1.2.a Локален референтен Бр. /Local referent No.	
				I.3. Централен Надлежен Орган/Central Competent Authority	
				I.4. Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority	
	I.5. Примач /Consignee Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code			I.6. I.7.	
	I.8. Земја на потекло /Country of origin	ИСО код /ISO code	I.8. Подрачје на потекло /Region of origin	Код /Code	I.10. Земја на дестинација /Country of destination
				ИСО код /ISO code	I.11. Регион на дестинација /Region of destination
					Код /Code
	I.12. Место на потекло /Place of origin Оргредувалиште ☐ Објект ☐ /Holding /Establishments Име ☐ Број на одобрение /Name /Approval number Адреса ☐ /Address Поштенски број /Postal code			I.13. Место на дестинација/Place of destination Оргредувалиште ☐ Објект ☐ /Holding /Establishments Одобрено тело ☐ /Approved body Име ☐ Број на одобрение /Name /Approval number Адреса ☐ /Address Земја членка /Member state Поштенски број /Postal code	
	I.14 Место на натовар/Place of loading Поштенски број /Postal code			I.15. Дата на поаѓање /Date of departure Време на поаѓање /Time of departure	
I.16. Средства за транспорт /Means of transport Авион ☐ Брод ☐ Железнички вагон ☐ /Aeroplane /Ship /Railway wagon Средство за патен сообраќај ☐ Друго ☐ /Road vehicle /Other Идентификација: /Identification:			I.17. Превозник/Transporter Име ☐ Број на одобрение /Name /Approval number Адреса ☐ /Address Земја членка /Member state Поштенски број /Postal code		
I.18. Опис на стоката/Description of commodity			I.19. Код на стоката (XC код) /Commodity code (HS code)		
I.21.			I.20. Количество /Quantity		
I.23. Контејнерот/број на плomba/Container/seal number			I.22. Број на пакувања /Number of packages		
I.25. Пратките се наменети за: /Commodities certified for: Обнова на дивеч ☐ /Game restocking			I.24.		
1.26. Транзит низ трета земја ☐ /Transit trough third country Трета земја ☐ ИСО код /Third country /ISO code Место на излез ☐ Код /Exit point /Code Место на влез ☐ Бр. на ГИМ на ГП /Entry point /BIP No			1.27. Транзит низ земја членка ☐ /Transit trough Member State Земја Членка ☐ ИСО код /Member State /ISO code Земја Членка ☐ ИСО код /Member State /ISO code Земја Членка ☐ ИСО код /Member State /ISO code		
1.28. Извоз ☐ /Export Трета земја ☐ ИСО код /Third country /ISO code Место на излез ☐ Код /Exit point /Code			1.29.		

I.30.					
I.31. Идентификација на стоките/Identification of the commodities:					
Видови (Научно име) /Species (Scientific name)	Категорија /Category	Идентификација /Identification	Возраст /Age	Број на пакувања/ number of packages	Копичина/Quantity
Европска унија /European union			Живина за обнова на дивеч /Poultry for restocking game supplies		
II. Податоци за здравствената состојба /Health information		II. а. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number		II. б	
II.1. Потврда за здравствената состојба на животните /Animal health attestation					
Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека живината опишана погоре /I, the undersigned official veterinarian, certify that poultry described above:					
(a) се во согласност со одредбите од член 12 и 18 на Директивата на Советот 2009/158/EC /comply with the provisions of Article 12 and 18 of Council Directive 2009/158/EC					
(1) (b) Се во согласност со одредбите од член 15 (1)(b) од Директивата на Советот 2009/158/EC. /comply with the provisions of Article 15 (1)(b) of Council Directive 2009/158/EC					
(1) (b)(c) Се во согласност со одредбите од Одлуката (ите) на Комисијата/EU во однос на дополнителна гаранција на (се наведува болеста/болестите) и во согласност со член 16 или член 17 од Директивата на Советот 2009/158/EC. /comply with the provisions of Commission Decision(s)/EU concerning additional guaranties with regard to (indicate disease(s)) and in accordance with the article 16 or Article 17 of Council Directive 2009/158/EC.					
(1) (1) (d) или [не се вакцинирани против Њукастелска болест] /either /[have not been vaccinated against Newcastle disease:]					
(1) или [се вакцинирани против Њукастелска болест со примена на: /have /or been vaccinated against Newcastle disease using:					
(име и вид на вирусниот сој на Њукастелска болест (жив или инактивиран) употребен за вакцината(ите) /name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) на/on..... (дата) / (date), на старост од /at the age of недели/weeks.]					
II.3 Дополнителни здравствени информации /Additional health information					
(1) II.2.1. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата 2006/605/EC. /This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/605/EC.					
(1) (1) II.2.2. Пратката е во согласност со условите за здравствена заштита на животните утврдени во Одлуката на Комисијата/EU во однос на вакцинацијата против авијарна инфлуенца. . /This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision/EU in relation to vaccination against avian influenza.					
Забелешки /Notes					
Дел I: Part I:					
Рамка I.16: Бројот на регистрација (железнички вагони или контејнери и камиони), бројот на лет (авион) или име (брод). /Box I.16: /Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship).					
Рамка I.19: Употребувајте ги соодветните HS кодови: 01.05 01.06.39 /Box I.19: /Use of appropriate HS codes: 01.05 01.06.39					
Рамка I.31: Категорија: селектирај едно од следниве: чиста линија/дедовски јата/родители/подмладок за несење/тов/друго. /Box I.31: /Category: select one of the following pure line/ grandparents/parents/laying pullets/ fattening/others.					
Идентификација: наведи детали за идентификацијата на јатото на потекло. /Identification: indicate the identification details of flocks of origin.					
Возраст: наведи ја приближно староста на живината. /Age: provide the approximate age of poultry					
Дел II: Part II:					
(1) Да се потврди во случај на пратка до земја членка, која има ЕУ- одобрен не вакцинален статус за Њукастелска болест; моментално: Финска и Шведска. Во друг случај се бришат повикувањата. /To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EU- approved non-vaccinating status for Newcastle disease;currently: Finland and Sweden. Otherwise delete reference.					
(1) Дополни ако е соодветно. /Complete if appropriate.					
(1) Задржете доколку е потребно. /Keep as appropriate					
(1) Применливо само ако II.3.1 или II.3.2 се во согласност со. Only applicable if II.3.1 or II.3.2 are complied with.					
(1) Применливо само за земји членки кои вршат вакцинации против авијарна инфлуенца според ЕУ одобрен план за вакцинација. /Only applicable for Member State which carry out vaccination against avian influenza according to an EU-approved vaccination plan. Бојата на печатот и потписот треба да биде различна од онаа надругите податоци во сертификатот. /The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.					

Официјален ветеринар или официјален инспектор
/Official veterinarian or official inspector

Име (со печатни букви):
/Name (in capital letters):

Локална подрачна ветеринарна единица:
/Local veterinary unit:

Дата:
/Date:

Печат:
/Stamp:

Квалификација и титула:
/Qualification and title:

ЛВЕ број:
/LVU No:

Потпис:
/Signature:

Прилог 2

Болести кои задолжително се пријавуваат

- Птичји грип,
- Њукастелска-болест,

Прилог 3

Годишно серолошко тестирање за откривање антитела на Њукастелска болест на целата територија или регион на Република Македонија кој нема вакцинален статус

1. Земање примероци од крв

Сите јата со живина за размножување треба еднаш годишно да бидат тестирани. Примероци од крв треба да бидат добиени од најмалку 60 птици кои се одбрани по случаен избор и испитани со помош на Хемоглутинациски тест наинхибиција (HI) во согласност со постапката од точка 2.

2. Изведба на тестот

(а) 0,025 ml PBS се ставаат во сите отвори на пластичниот микротитарска плоча (со V-дно).

(б) 0,025 ml од серумот се ставаат во првиот отвор на садот.

(в) Се користи микротитрациски разредувач за да добиете дуплирање на разредувањата на серумот низ плочата.

(г) Се додава 0,025 ml од разредената алантоична течност која содржи 4 или 8 HAU.

(д) Се меша со тапкање по што плочата се остава на температура од 4°C во времетраење од најмалку 60 минути или се става на собна температура во времетраење од најмалку 30 минути.

(ѓ) Во сите отвори се додаваат 0,025 ml 1 % RBC.

(е) Се меша со нежно тапкање и се остава на температура од 4 °C.

(ж) Плочите се читаат по 30 до 40 минути кога ќе се стабилизираат контролните RBCs. Ова се прави со тилтување и набљудување за да се открие присуство на капки во облик на солзи споредено со контролните отвори кои содржат RBCs (0,025 ml) и само PBS (0,05 ml).

(з) HI титарот е највисоко разредување на антисерумот кое предизвикува комплетна инхибиција од четири или осум единици на вирус (HA титрација за потврда на присуството на потребното HAU треба да се прави со секоја тест).

(с) Валидноста на резултатите зависи од добивањето на титар помал од 2^3 за четири HAU или 2^2 за осум HAU со негативна серум контрола и титарот на едено познато разредување на титар на позитивна серум контрола.

3. Толкување на тестовите

Антигените кои се користени влијаат на нивото на кое серумот се смета за позитивен: - за четири HAU, позитивен серум е секој кој покажува титар од 2^4 или повеќе, за осум HAU, позитивен серум е секој кој покажува титар од 2^3 или повеќе.

Испитувања за Салмонела за пратки за Финска и Шведска

Дел 1

1. Земање на примероци

Од јатата се земаат примероци 14 дена пред колење. Земените примероци треба се од збирни примероци на фецес составени од неколку примероци на свеж фецес секој со тежина не помала од 1g. Примероците се земаат по случаен избор од голем број на места во објектот во кој птиците се чуваат или, каде птиците имаат слободен пристап до повеќе од еден објект на одгледувалиште, од секоја група на објекти на одгледувалиштето во кое птиците се чуваат.

2. Број на примероци

Бројот на примероците и местата од кои се земаат примероците на фецес или губре се прават на начин со кој се обезбедува збирната проба да е согласно следното:

Број на птици чувани на одгледувалиштето	Број на примероци на фецес кои треба да се земат во објектот или група на објекти на одгледувалиштето
1 - 24	Број еднаков на бројот на единици, но не повеќе од 20
25 - 29	20
30 - 39	25
40 - 49	30
50 - 59	35
60 - 89	40
90 - 199	50
200 - 499	55
500 или повеќе	60

3. Микробиолошки методи за испитување на примероците

Микробиолошките испитувања на примероците за присуство на салмонела треба да се направи согласно стандардите на Интернационалната организација за стандарди ISO 6579: 1993 (со сите последователни измени), или со методите дадени во Нордискиот комитет за анализа на храна (*Nordic Committee on Food Analysis (NMKL методи Бр. 71, четврто издание, 1991 со сите последователни измени*). Директорот на Агенцијата може да одобри методи кои нудат еднакви гаранции.

Дел 2

Потврда

Јас долупотпишаниот, официјален ветеринар потврдувам дека живината наменета за колење е испитана со негативен резултат согласно Правилник за условите за ставање во промет на живина и јајца за ведење Прилог 4 Дел 1 односно еквивалентната Одлука на Совет 95/410/ЕЗ за микробиолошко тестирање со земање на примероци од одгледувалишта на потекло на живина за колење наменета за Финска и Шведска.

Направено	во Датум _____
_____	_____
Печат	потпис
	Име и презиме (со печатни букви)
	Звање

Прилог 5

Вакцини за Њукастелска болест

За користење во рутински програми на вакцинација:

(а) вакцина со жив атенуиран вирус на Њукастелската болест се изработува од соеви на вирусот на Њукастелската болест чиј мастер е тесиран и покажува индекс на интрацеребрална патогеност (ICPI):

- (i) помал од 0,4 ако не е помалку од 10^7 EID 50 се аплицирани на секоја птица при вршење на ICPI тест или
- (ii) помал од 0,5 ако не помалку од 10^8 EID 50 се аплицирани на секоја птица при вршење на ICPI тест.

(*1) Законот за квалитет на земјоделски производи е целосно усогласен со Регулатива на Комисијата (ЕЗ) 617/2008 од 27 јуни 2008 година за деталните правила за спроведување на Регулативата (ЕЗ) Бр. 1234/2007 во однос на стандардите за јајца за ведење и фармски пилиња, CELEX Бр. 32008P0617;

(*2) Законот за ветеринарно медицински препарати е целосно усогласен со Директивата 2001/82/ЕЗ на Европскиот парламент и совет од 6 ноември 2001 за кодот на Заедницата за ветеринарно медицински производи, CELEX Бр. 32001L0082.

(*3) Членот 16 став (3) од Правилникот за мерки за сузбивање и искоренување на Њукастелската болест е целосно усогласен со член 17 став (3) од Директива 92/66/ЕЕЗ на Советот од 14 јули 1992 година за воведување на мерки за контрола на Њукастелска болест, CELEX Бр. 31996L0066;

(*4) Точка 3.1 од Програмата за сузбивање и искоренување на Авијарна инфлуенца е целосно усогласена со член 4 од директивата на совет 2005/94/ЕЗ од 20 декември 2005 за мерките на Заедницата за контрола на Авијарна инфлуенца која ја повлекува директивата 92/40/ЕЕЗ, CELEX Бр. 32005L0094.